

ZPRAVODAJ BERATECKA

číslo: 6 ročník: 29 cena: 7 Kč 8. června 2005

Jeden květnový večer na benáteckém zámku

V sobotu 28. května 2005 se po 18. hodině začali na zámeckém nádvoří scházet organizátoři a účast-

V tomto čísle n	ajdete:
Policie ČR informuje	str. 5
Tak si hrají rodiče	str. 6
Benátecký Sokol	str. 22-23
Zkoušky psů	str. 24

níci juniorského maratonu - "Běh Benátky nad Jizerou - Benátky (Itálie)". Ten byl slavnostně odstartován Jaroslavem Králem, členem Rady Středočeského kraje a starostou Benátek nad Jizerou, Mgr. Radkem Coufalem, vedoucím odboru školství, mládeže a sportu Krajského úřadu Středočeského kraje, a Mgr. Danuší Netolickou,

Pokračování na str. 7



Prvním běžcem juniorského maratónu byl student sportovního gymnázia z Kladna Zbyněk Kotulan. Foto Monika Gürtlerová



Pozorování noční oblohy

Foto Monika Gürtlerová

NOVÉ BYTY do osobního vlastnictví v Benátkách n. J.



- Lokalita Nad Vinicemi
- Cena od 17.500,- Kč/m² vč. DPH
- Ceny bytů od 574.000,- Kč vč. DPH
- Prodej zahájen



- Možnost financování pomocí úvěrů včetně hypotéčního
- Dispozice 1+kk až 4+1 (i mezonetové byty)
- Każdý byt má balkón nebo terasu
- Možnost změn dispozic a vybavení dle vlastních přání a představ

Informační kancelář v Benátkách n. J., Smetanova 128, úterý a čtvrtek od 11 do 17 hod. Kontakt: tel. 603 838 762, 466 614 677, e-mail: paseka@czstavhold.cz, www.czstavhold.cz



Práce v Podolecké pokračují podle plánu

Rekonstrukce v Podolecké ulici

Společnost Aqua Turnov, spol. s r.o., dokončuje rekonstrukci vodovodního řadu včetně výměny přípojek k jednotlivým nemovitostem. Investorem rekonstrukce je akciová společnost Vodovody a kanalizace Mladá Boleslav. Také plynofikace za 1,2 milionu korun, kterou provádí mladoboleslavská firma Gastrend, s.r.o., je téměř před dokončením. Současně bude vybudováno čtyřicet plynovodních přípojek k jednotlivým nemovitostem. Investorem této stavby je město.

Pokračuje úprava cesty k bývalému mlýnu a dokončují se práce na opěrné zdi - instalace zábradlí. Po pokládkách nových sítí začne rekonstrukce komunikace vzniknou nové uliční vpusti, vymění se skladba podloží a v závěru dodavatelská firma Skanska DS, a.s., položí nový asfaltobetonový koberec. Vybudování chodníku bude provedeno ze zámkové dlažby po obou stranách komunikace.

Práce zatím probíhají podle harmonogramu, takže termín dokončení stavby koncem října je stále

Při práci narazili stavbaři na zděný kanál dešťové kanalizace. kterým byly v minulosti odváděny dešťové vody z části Husova náměstí. Do tohoto kanálu ústil také přepad ze staré vodárenské věže ve Vaněčkově ulici.

Investorem rekonstrukce Podolecké ulice je Středočeský kraj, náklady činí 45 milionů korun.

Výstavba v lokalitě Nad Vinicemi

Nyní se zajišťuje elektrorozvodná a telefonní síť, kabel veřejného osvětlení a městského rozhlasu. Rovněž se začalo s pokládkou obrubníků pro komunikace a chodníky. Po ukončení sítí začne stavba vozovky, v jejímž závěru bude poba. Akce se dostává do závěrečné fáze, podle harmonogramu skončí letos v srpnu.

Ministerstvo pro místní rozvoj poskytlo na tuto akci příspěvek na vybudování technické infrastruktury pro výstavbu rodinných domů ve výši 2 milionů korun, stavbu provádí H-Intes, s.r.o., Mladá Boleslay.

Zájemci o zakoupení stavebního pozemku na výstavbu rodinného domu v lokalitě Nad Vinicemi mají stále možnost realizovat svůj záměr - několik stavebních pozemků je ještě volných. Informace v této věci podá Městský úřad Benátky nad Jizerou, odbor správy majetku a rozvoje města.

Program regenerace městských památkových zón

Kostel Narození Panny Marie - Firma Dalibor Frňka, Frýdek -Místek pokračuje v opravě omítek, oken a dveří. Bylo provedeno podrobné měření vlhkosti a salinity zdiva. Na základě výsledků je stanoven rozsah provedení sanačních omítek. Dokončení venkovních oprav se předpokládá v příštím roce.

Rekonstrukce kostela sv. Martina v Dražicích - Práce na stropu lodi skončily, nyní prochází opravou střecha nad vstupní části kostela. Rekonstrukci provádí firma Dalibor Frňka, Frýdek - Místek.

Restaurování soch v zámeckém parku - Barokní alegorické sochy Noc a Den osazené na pilířích brány Na bělidle jsou zpevněny organokřemičitým materiá-

ložen asfaltový koberec. Povrch chodníků bude tvořit zámková dlaž-



Šína.

Stavba opěrné zdi v Podolecké ulici se blíží ke konci.

Foto Marek Mařík

tzv. zasíťování. Následně budou sochy přemístěny do lapidária v zámeckém sklepení. Restauraci soch zajišťuje akademický sochař Martin Pokorný z Prahy.

lem - zpevnění za sníženého tlaku

vzduchu, kdy zpevňující látka pro-

niká výrazně hlouběji, než při

zpevnění obvyklým způsobem.

Vodárenská věž ve Vaněčkově ulici - Dodavatelská firma Dalibor Frňka, Frýdek-Místek, zajistila oplechování střechy a osadila hrotnici s makovicí, na které je umístěn praporek s letopočtem provedení nové střechy - MMV (rok 2005). Po dokončení nátěru střechy impregnačním nátěrem bude odstraněno lešení. Tím také oprava, jejímž investorem je město, skončí. Majetkoprávní vztahy ke "staré vodárně" ve Vaněčkově ulici se dosud nepodařilo vyřešit.

Skateboard - V prostorách bývalého koupaliště na Urbanovce se staví veřejný skatepark. Vybraná technologie stavby splňuje předepsané hlukové normy. Dílo bude dodavatelskou firmou Mystic constructions, Praha, předáno městu v nejbližších dnech. Staré zničené oplocení nad prostorem skateparku nahradí nový plot.

PŘIPRAVOVANÉ AKCE

Víceúčelový kulturní prostor

- Probíhá projektová příprava na vybudování víceúčelového kulturněspolečenského sálu s příslušným provozním zázemím. Vznikne v další části půdního prostoru v sídle technických služeb města ve Kbele. Tento prostor má sloužit loutkářům a může se využívat i pro další formy kulturních činností. Projektovou přípravu provádí firma Prozis Mladá školní jídelny na Husově náměstí. Občané mohou posoudit všechny varianty a podat svůj návrh na výběr některé z nich. Případné dotazy v této věci vám zodpoví a informace podá Městský úřad Benátky nad Jizerou, odbor správy majetku a rozvoje města při osobním jednání nebo prostřednictvím e-mailu: mesto@benatky.cz.

Boleslav, Ing. arch. František

architektů na nové řešení Husova

Husovo náměstí - Návrhy čtyř

Základní škola, Pražská - Firma Prozis Mladá Boleslav zpracovává projektovou dokumentaci pro podkrovní vestavbu ve staré budově základní školy. Vestavbou škola získá tři učebny včetně sociálního zázemí.

Obytné domy na Husově ná**městí** - Ve stádiu příprav je oprava fasád, oken, dveří a oplechování domů čp. 40 a 76 na Husově náměstí. V současné době probíhá výběr dodavatelských firem. Na čp. 40, kde měla v minulosti sídlo Okresní hospodářská záložna, bude předmětem opravy také štuková výzdoba fasády včetně nápisu a na čp. 76 projde opravou i socha Panny Marie.

Základní škola Husovo náměstí - Dokončuje se projektová příprava na opravu střechy a rekonstrukci topení v budově školní družiny v zámeckém areálu. Střešní krov je napaden dřevokazným hmyzem. Po zhotovení projektu bude vybrána dodavatelská firma a k realizaci dojde v průběhu letních prázdnin. Budova školní družiny byla teprve nedávno převedena do majetku města.

Správa sportovních zařízení - zimní stadion - Připravují na stavební úpravy a nástavba pro technickosociální zázemí provozu



V areálu Správy sportovních zařízení se opravuje plavecký bazén.

Foto Roman Bárta

zimního stadionu pro oddíly ledního hokeje a rychlobruslení na krátké dráze. V minulých dnech skončilo výběrové řízení na dodavatele této akce, kterého se zúčastnilo celkem pět firem. Jako nejvýhodnější byla vybrána nabídka firmy Rekomont, a.s., Praha. Termín realizace je závislý na získání potřebných finančních prostředků.

Správa sportovních zařízení - letní stadion - Formou výběrového řízení hledá město dodavatele rekonstrukce šaten a sociálního zázemí na letním stadionu.

Víceúčelové hřiště ZŠ Husovo náměstí - Výstavba víceúčelového hřiště pro Základní školu Husovo náměstí je zařazena do rozpočtu města pro tento rok. V současné době probíhá výběrové řízení na dodavatele stavby, jejíž realizace má být zahájena letos v srpnu.

Sportovní hala, Náměstí 17. listopadu 493 - Čtenáři byli v minulých číslech Zpravodaje Benátecka informováni o přípravě rekonstrukce nevyhovujícího sociál-

ního zázemí jmenované sportovní haly. V současné době probíhá výběrové řízení na dodavatele plánované investiční akce.

Správa sportovních zařízení - plavecký bazén - Firma Aqua Septol, Rovensko pod Troskami, provádí rozsáhlejší opravu plaveckého bazénu. Dle uzavřené smlouvy o dílo bude oprava ukončena v termínu do 15. června 2005.

Emilie Jeřábková

Loděnice v letním čase

Na jednání Rady města 2. června 2005 byli přizváni pořadatelé letních kulturních akcí v areálu benátecké "Loděnice". Město oceňuje iniciativu v pořádání kulturních akcí, jejichž návštěvnost se pohybuje pravidelně okolo dvou set spokojených návštěvníků, převážně z řad mladé generace. Město

však nemůže přehlížet skutečnost, že průběh akcí ruší soukromí značného počtu ostatních občanů našeho města. Důvodem přizvání proto byla snaha řešit hlučnost kulturních vystoupení, která ve večerních a nočních hodinách neúnosně obtěžuje občany v různých částech našeho města.

Výsledkem jednání bylo stanovení takového režimu při pořádání letních koncertů, aby míra zvukového zatížení byla únosná i pro ty občany, kteří se dosud stávají nedobrovolnými posluchači dotyčných kulturních, většinou hudebních akcí.

Dodržování dohodnutého režimu bude kontrolováno a budou dále hledány technické a organizační možnosti pro dosažení přijatelného stavu pro všechny - pro ty přítomné na Loděnici i pro ty, kteří právě tráví daný čas v ostatních částech města.

Emilie Jeřábková

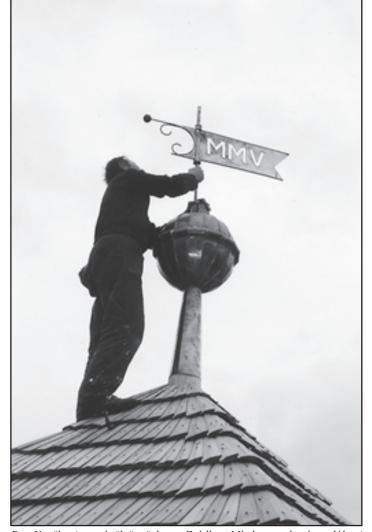
ZMĚNA ÚZEMNÍHO PLÁNU

V pondělí 30. května se ve společenském sále Záložna konalo veřejné projednání návrhu změny č. 2 územního plánu sídelního útvaru města Benátky nad Jizerou. Návrh uvedené změny č. 2 je od 26. května do 26. června 2005 vystaven k veřejnému nahlédnutí na Městském úřadě Benátky nad Jizerou, odboru výstavby a územního plánování, a na Magistrátě Města Mladá Boleslav, odboru rozvoje města, kanceláři č. 63 (věž za hlavní budovou). Vlastníci dotčených pozemků a staveb mohou v dané lhůtě uplatnit námitky k návrhu. Ke stanoviskům a připomínkám uplatněným po této lhůtě se nepřihlíží.

připravila Emilie Jeřábková



Rekonstrukce střechy na staré vodárně byla 18. května korunována úplně novou měděnou věžičkou. Jejím autorem je klempíř Ladislav Vaněk pracující pro firmu pana Frňky, kterému byla oprava vodárny zadána. Té kouli na věžičce se odborně říká makovice a k dlouholeté tradici patří ukládat právě do ní poselství příštím generacím, protože pro svou nedostupnost je tím nejlepším místem k uložení dokumentů.



Pan Vaněk mi vyprávěl, že třeba ve Frýdku - Místku se takovéto události zúčastnilo dvacet nejpřednějších občanů města. I my jsme našim potomkům vyslali výmluvnou zprávu. Tak ať se ta nová korouhvička s římskými čísly MMV pěkně nad naším městem otáčí. Ale pozor, hlavně vždy po větru!



Zatím co pozornost Benátčanů poutá generální oprava vozovky v Podolecké ulici, téměř nepozorovaně začala na opačném konci města rozsáhlá přestavba čistírny odpadních vod. Investorem je akciová společnost Vodovody a kanalizace Mladá Boleslav za finanční podpory Ministerstva zemědělství České republiky. Intenzifikace čistírny probíhá ve dvou etapách tak, aby vždy jedna polovina stanice prováděla běžné čistění odpadních vod a v druhé polovině pokračovala rekonstrukce. Celkové investiční náklady jsou propočteny na 81 milionů korun. Podle projektu, vypracovaného Hydroprojektem CZ, a. s., Praha, provádějí stavbu podniky Sdružení VHS, Bostas a Hubov. Pro nás, benátecké občany, je potěšující, že od nového roku 2006 bude Jizera pod obodřeckým jezem opět čistší. Foto Jaromír Polák

Úspěchy Středního odborného učiliště Horky nad Jizerou v soutěžích

- 1. V lednu 2005 byla naše škola oceněna mezinárodní Evropskou cenou kvality za nejlépe realizovanou zahraniční stáž žáků v rámci projektu Leonardo da Vinci. Cena byla předána osobně řediteli školy v norském Oslo.
- 2. Další úspěšné organizování zahraničních stáží bylo v rámci republiky ještě ohodnoceno Cenou kvality.
- 3. Při soutěži Polabský motýl v aranžování velikonočních motivů získalo družstvo našeho učiliště 2. místo v silné konkurenci floristických škol.
- 4. Na celostátní soutěži odborných dovedností Gastro Hradec 2005 mezi 219 soutěžícími získaly žákyně - cukrářky našeho učiliště 2. a 3. místo. Soutěžní družstvo kuchařů obdrželo čestné uznání. SOU Horky nad Jizerou



Od začátku května platí úplná uzávěrka Podolecké ulice pro veškerý provoz. Na rekonstrukci se pilně pracuje. Foto Jaromír Polák

Podmínky pro stravování ve školních jídelnách

Školní jídelna při ZŠ Pražská, Benátky nad Jizerou II, 5. května 26 Telefon: 326 362 233

- 1. Nárok na stravování vzniká na základě podání přihlášky ke stravování.
- Děti jsou zařazeny do věkových skupin podle data narození (od 1. září do 31. srpna).
- 2. Stravenky na příslušný měsíc se vydávají 3 dny před koncem předcházejícího měsíce.
- 3. Obědy se hradí zálohově vždy k 15. dni v měsíci přes účet. Zároveň se odečítají přeplatky z minulého měsíce. V případě úhrady stravného složenkou jsou vydávány stravenky po odevzdání kontrolního
- 4. Přihlášky a odhlášky jídel na následující den je třeba nahlásit do 14.00 hodin.

Výdej obědů je od 11.30 do 14.00 hodin.

- 5. Když je dítě nemocné, má nárok na oběd pouze první den nemoci, a to do přinesených nádob od 11.30 do 12.00 hodin.
- 6. Ztrátu stravenky je nutno nahlásit. Za zapomenutou stravenku je možnost vyžádat si u vedoucí školní jídelny náhradní stravenku.

7. Ceny obědů od 1. 9. 2005:	7 - 10 let	17,50 Kč
-	11 - 14 let	19,00 Kč
	15 let	20.00 Kč

Školní jídelna při ZŠ Benátky nad Jizerou I, Husovo nám. 40 Telefon: 326 316 317

- 1. Nárok na stravování vzniká na základě podání přihlášky ke stravování.
- 2. Na školní rok (1. září 31.srpen) jsou děti zařazeny do věkových skupin podle data narození.
- 3. Stravenky na příslušný měsíc se vydávají 3 pracovní dny před koncem předcházejícího měsíce. Oznámení je včas vyvěšeno.
- 4. Stravné se hradí zálohově vždy k 15. dni na následující měsíc. Zároveň se odečítají přeplatky z minulého měsíce.
- 5. V případě úhrady složenkou jsou stravenky vydány po odevzdání kontrolního ústřižku.
- 6. Bude-li se dítě stravovat pouze 2 dny v týdnu, je možno uhradit stravné v hotovosti u vedoucí školní jídelny v době vydávání stravenek.
- 7. Přihlašování a odhlašování stravy (s odevzdáním stravenek) je nutno provádět den předem do 14 hodin.
 - 8. Výdej obědů probíhá denně od 11.30 do 13.30 hodin.
- 9. V případě nemoci je možnost odběru oběda pouze první den nemoci (do přinesených nádob) od 11.30 do 12.00 hodin.
- 10. Za zapomenutou stravenku je možnost vyžádat si u vedoucí školní jídelny náhradní a původní stravenka musí být odevzdána nejpozději do dvou dnů.

Ztrátu stravenky nutno nahlásit vedoucí školní jídelny.

Zuata stra vinity matric mamasir	, eacher biroini ji	
11. Ceny obědů od 1. 9. 2005:	7 - 10 let	17,50 Kč
•	11 - 14 let	19,00 Kč
	15 let	20.00 Kč

Mateřská škola města Benátky nad Jizerou třída Osvobozených politických vězňů 241, Benátky nad Jizerou II

Informace pro rodiče

Cena stravného v mateřské škole

V souladu s vyhláškou Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy ČR číslo 107/2005 Sb., o školním stravování se upravuje výše ceny za stravování podle zařazení do věkových skupin, a to vždy na dobu školního roku, ve kterém děti dosahují příslušného věku, tj. od 1. 9. do 31. 8. následujícího roku:

	věková skupina strávníků				
	3 - 6 let	7 - 10 let			
staı	novené finanční lin	nity na nákup potravin			
	Kč/den/strávník	Kč/den/strávník			
přesnídávka	4,50	5,50			
oběd	11,50	13,50			
svačina	4,50	4,50			
pitný režim	1,50	1,50			

22,00

celkem Limity jsou stanoveny v minimálních výších daných rozpětí, v případě potřeby bude cena stravného upravena.

Marie Neumannová, ředitelka MŠ

POLICIE ČESKÉ REPUBLIKY INFORMUJE

Zásah proti výrobcům drog

Na začátku května zasáhli policisté ze Služby kriminální policie a vyšetřování proti výrobcům drog na Mladoboleslavsku. Zásahová jednotka správy Středočeského kraje zadržela přímo v Mladé Boleslavi dva podezřelé muže. Ti patřili ke skupině několika pachatelů, kteří se na statku v Horkách nad Jizerou zabývali výrobou drog. Prakticky v tutéž dobu zasáhli policisté právě na zmiňovaném statku a zadrželi dalších šest podezřelých. Při následné domovní prohlídce a také prohlídce auta, v němž byla část podezřelých zadržena, objevili policisté jak nástroje pro výrobu pervitinu, tak i různé chemikálie, zbytky léčiv a také pervitin.

Ještě ve středu obvinili policisté tři muže a jednu ženu ve věku od pětadvaceti do osmatřiceti let pro trestné činy nedovolená výroba a držení omamných a psychotropních látek a jedů ve spolupachatelství. Jak policisté zjistili, celá skupina si společně nejméně od začátku letošního roku až do současné doby sháněla nebo opatřovala léčiva sloužící k výrobě pervitinu na různých místech okresu Mladá Boleslav. Z nich také v prostoru statku v Horkách nad Jizerou imenovanou drogu obden vyráběli, a to v množství nejméně 30 gramů. Za uvedené období vyrobili a společně prodali více než jeden a půl kilogramu pervitinu obsahujícího účinnou látku methamfetamin. Policisté při zákroku použili donucovací prostředky v souladu se zákonem, žádná osoba nebyla zraněna. Za uvedené trestné činy hrozí pachatelům trest odnětí svobody až deset let.

Zloděj zaútočil na auto u hřbitova

Zloděj "hyena" zaútočil první květnovou sobotu kolem páté v Benátkách nad Jizerou poblíž hřbitova. Po rozbití bočního zadního okna vnikl do vozidla Seat Ibiza. Ze zadních sedadel odcizil volně odloženou dámskou kabelku s mobilním telefonem, koženou peněženku s finanční hotovostí dva a půl tisíce korun, dvěma platebními kartami a doklady. Šestačtyřicetileté majitelce tak způsobil škodu přes pět tisíc korun na odcizení a další dva tisíce na poškozeném vozidle.

Odcizení nákladního vozidla Citroen Jumper

Zatím nezjištěný pachatel v noci na čtvrtek 12. května v ulici U Cukrovaru v Benátkách nad Jizerou odcizil nákladní motorové vozidlo značky Citroen Jumper v hodnotě přes 450 tisíc korun, modrozelené barvy, slovenské registrační značky KE-718 DZ. Případ šetří policisté z Benátek nad Jizerou.

Odcizili věci v hodnotě přes pětadvacet tisíc korun

Vloupání do domu v Horkách nad Jizerou z počátku května letošního roku objasnili policisté ze Služby kriminální policie a vyšetřování. Čtyřiadvacetiletý muž spolu s dalším zatím nezjištěným spolupachatelem 4. května odpoledne vykopl dveře do domu v Horkách nad Jizerou. Vnikl dovnitř a následně odcizil finanční hotovost, stříbrné šperky a elektroniku, vše v celkové hodnotě přes pětadvacet tisíc korun.

Odcizil a poškodil věci za osm tisíc

Zatím nezjištěný pachatel se v době od 13. do 16. května letošního roku vloupal do prostoru zimního stadionu v Benátkách nad Jizerou. Pachatel nejdříve za použití násilí vypáčil boční dveře a poté již v prostoru stadionu vypáčil i dveře kanceláře vedoucího. Tu prohledal a odcizil zde příruční pokladnu o rozměrech cca 500×50 mm a trezor stejných rozměrů. Při prohledávání vnitřních prostor poškodil také zařízení sprch v šatnách. Celkově tak způsobil městu škodu 8 tisíc korun. Případ nyní šetří policisté z Benátek na Jizerou.

Auto jako trezor? Nesmysl.

Taška s videokamerou, diktafonem a doplňky se stala středem zájmu zatím nezjištěného pachatele. Ten na "výzvu" šestatřicetiletého muže, který si tašku nechal ve vozidle Opel Omega, reagoval po svém. Ve středu 18. května mezi jednou a čtvrtou odpoledne před golfovým klubem v Benátkách nad Jizerou rozbil přední okno a věci za více než třicet tisíc korun odcizil. Na vozidle navíc způsobil další škodu za více než pět tisíc korun. Uvedený případ jen potvrzuje fakt, že auto rozhodně není trezor a cennosti ani na malou chvíli do vozidla bez osobní kontroly nepatří.

Distribuoval drogy a ukrýval ve vozidle věci na jejich výrobu

Z trestného činu nedovolená výroba a držení omamných a psychotropních látek a jedů obvinili policisté sedmadvacetiletého muže z Mladoboleslavska. Ten od října loňského roku až do svého zadržení předával zčásti za úplatu a zčásti zdarma pervitin ve více než třiceti případech nejméně šesti osobám. Minimálně ve stejném období přechovával ve svém vozidle předměty a přípravky určené k nedovolené výrobě pervitinu.

Zloděj rozebíral vodojem v Benátkách nad Jizerou

Zatím nezjištěný pachatel v průběhu víkendu 20. - 22. května rozpletl oplocení vodárny v Benátkách nad Jizerou - Obodři. Vnikl na pozemek vodovodů a následně odstranil falcová prkna z podhledu ze zděné budovy vodojemu. Z budovy odcizil měděný svod hromosvodu. Vodovodům a kanalizacím způsobil škodu asi osm tisíc korun. Případ šetří policisté z Benátek nad Jizerou.

Zloděj asi nemá rád golf, ale miluje kradené věci

Zatím nezjištěný pachatel si ve středu 25. května kolem poledne vybral za cíl svého snažení vozidla Škoda Octavia a Ford Focus, zaparkovaná na parkovišti golfového klubu v Benátkách nad Jizerou. Z Octavie Combi odcizil ze zavazadlového prostoru igelitovou tašku se sportovní bundou. Ze zavazadlového prostoru Fordu vzal koženou tašku, ve které byl prsten ze žlutého kovu a mobilní telefon. Zloděj sebral věci asi za sedm tisíc korun a na vozidlech způsobil škodu asi devět tisíc korun. U obou vozidel totiž neváhal rozbít okno pátých

kpt. Ladislav Mareš, oblastní ředitelství Policie ČR

Loučení s jarem v domově důchodců

Během jarních měsíců jsme ani v Domově důchodců v Benátkách nad Jizerou nezaháleli. Uspořádali jsme pro naše klienty pestré akce, na které byly pozvány i jiné domovy. Mezi nejvydařenější patřilo "Vítání jara" těch nejmenších dětí z Mateřské školy Jizerka, které svým vystoupením vnesly jaro do našeho domova.

Další vydařenou akcí byl "Kloboučkový rej", pro jehož velikou účast nám jídelna přímo praskala ve švech. Pan Růžička hrál k tanci a poslechu. K chuti všem přišlo připravené pohoštění a k zábavě přispěly rozmanité soutěže.

První venkovní akcí bylo grilování buřtů pod podloubím domova, které se opět neobešlo bez muziky. Zahrát přišel pan Pavlík. Po-

časí nám přálo, bylo veselo, líbilo se zde nám a snad i pozvaným obyvatelům z penzionu.

Také jsme se zúčastnili Sletu čarodějnic v domově Modrý Kámen v Mnichově Hradišti, kde jsme získali 1. místo za nejlepší masku čarodějnice. Byli jsme pozváni i na několik akcí v benáteckém Penzionu pro důchodce. Navštívili jsme Výstavu seniorů v Lysé nad Labem, kde se naši klienti také úspěšně prezentovali svými výrobky.

Jaro v našem domově nám přineslo mnoho nového elánu, radosti a příjemných chvil. Těšíme se, že další akce, které připravujeme pro obyvatele našeho domova, budou opět příjemné a úspěšné.

Zaměstnanci domova důchodců Benátky nad Jizerou

Seberealizace v denním stacionáři



Již šestý měsíc je v provozu Denní stacionář při Městském centru komplexní péče na náměstí 17. listopadu.

Osmdesátiletý člověk již není ten shrbený dědeček s hůlkou a babička s bílými vlasy a šátkem uvázaným pod bradou. Jsou to staří lidé se svými zálibami a koníčky, lidé, kteří se snaží aktivně využít svůj volný čas. V současné době využívá našich služeb v denním stacionáři šest stálých klientů. Je zbytečné být doma sám, přijďte mezi nás!

Děkujeme sponzorům Věře Bažantové, Evě Rychtaříkové, Petře Hýskové, Marii Kubešové, Alešovi Mlejnkovi a Václavu Walterovi, kteří nám poskytují materiál pro ruční a výtvarné práce vytvářené našimi klienty - sklo, rámečky, zbytky látek apod.

Jaroslava Hlaváčková, vedoucí MěCKP





Babička Misíková se svými "vnoučátky"

Foto poskytla MŠ Poupátko

Tak si hrají rodiče

Jedním z nejpřirozenějších dětských projevů je hra. V mateřské škole Poupátko prolíná hra veškerou činností. Ale hrají si děti spolu s rodiči i doma?

Možná vás napadne, že v éře počítačů či DVD přehrávačů to s hraním tak slavné nebude. Že je tomu možná úplně jinak, nám 11. května přišlo předvést několik hravých dospěláků na akci nazvanou "Tak si hrají rodiče".

Například rodiče Ročejdlovi se představili jako Lojza a Líza z velice známé písně Michala Tučného. Nezůstalo však jen u zpěvu, ale paní Ročejdlová se svým Filípkem tuto písničku nápaditě zdramatizovala.

Na pomyslném pódiu je vystřídala babička Misíková a její tři vmoučátka - Gábinka, Šárinka a Ondrášek. Rozezněl se klavír a všichni jsme si na známý nápěv zanotovali píseň Benátky, Benátky s originálním textem. Vystoupení Misíkových pokračovalo několika písničkami Zdeňka Svěráka a skončilo pohybovou kreací "Vařila myšička kašičku".

Martínek Burián se svou babič-Fotografie poskytlo MěCKP | kou Bartoňovou nás všechny zapojil do nápaditě pojaté Pohádky o řepě, takže během okamžiku celá školka tahala pomyslnou řepu. To

A na vydýchání nám paní Kotrbová zahrála na housle a spolu s Matějem zazpívala několik známých lidových písní.

Ani tatínkové se však nedali zahanbit a přišli mezi nás. Pan Tichý se svojí Eliškou předvedl moderní verzi klasické Boudy, budky, která sklidila velký úspěch. Karolínka Špalková se svou maminkou si pro svou pohádku O koťátku dokonce vyrobily i krásné kulisy. A na závěr tohoto hravého dopoledne vystoupila paní Svobodová se svou Eliškou a při kytaře jsme si všichni zazpívali.

Jako malou pozornost jsme při "děkovačce" šikovným a hravým rodičům věnovali květinu a dětem plyšáčka.

A co vy, ostatní rodiče? Berte tyto řádky jako malé pozvání na další podobnou akci v příštím školním roce. Věříme, že se určitě nenecháte zahanbit a také nám se svými dětmi ukážete, jak si hrají rodiče.

Kolektiv MŠ Poupátko

Volné stavební parcely v lokalitě Nad Vinicemi

Zájemci o stavbu rodinného domu mají stále možnost

zakoupit stavební pozemek v lokalitě Nad Vinicemi

- několik parcel je ještě volných.

Veškeré sítě, chodníky a zpevněné vozovky budou hotovy do konce srpna 2005.

Cena: 850.- Kč/m²

Informace podají pracovníci odboru správy majetku a rozvoje města Městského úřadu Benátky nad Jizerou.

Sobotní květnový večer na benáteckém zámku

Dokončení ze str. 1

vedoucí oddělení sportu Krajského úřadu Středočeského kraje, v 19.30 hodin. Trasa běhu dlouhá 1100 km vede přes území České republiky, Rakouska a Itálie převážně po silnicích druhé třídy. Studenti běží nepřetržitě ve dne i v noci se střídáním po šestikilometrových úsecích. Organizátorem maratonu je Středočeský kraj a účastníky je 24 studentů mladoboleslavského sportovního gymnázia Dr. Josefa Pekaře a kladenského sportovního gymnázia. Záměrem Středočeského kraje je vytvořit z tohoto štafetového běhu tradici, která by usnadnila navazování kontaktů mezi mládeží partnerských regionů. Dohoda o spolupráci mezi regionem Benátsko a Středočeským krajem byla uzavřena 25. dubna 2004 v italských Benátkách a Středočeský kraj je prvním regionem z nových členských zemí Evropské unie, se kterým zmíněný italský region podobnou smlouvu má.

Po slavnostním odstartování běhu následoval další program -Benátecká muzejní noc.

Benátecké muzeum se v sobotu 28. května připojilo k celostátnímu Festivalu muzejních nocí a uspořádalo v zámeckých prostorách první Muzejní noc. Návštěvníci si mohli zdarma prohlédnout prostory muzea ve druhém patře zámecké budovy. Zde mohli mimo jiné dalekohledem pozorovat hvězdnou oblohu - byla vidět i planeta Jupiter se svým měsícem.

Sokolské divadlo Hvězdička připravilo pro zájemce činoherní vystoupení. Otevřeno bylo také Muzeum hraček. Asi 300 zájemců si prohlédlo upravené zámecké sklepní prostory. Při prohlídce je doprovázela pravá zámecká strašidla, výklad poskytovaly pracovnice muzea - jejich masky čarodějnic byly tak dokonalé, že je stěží poznávali i jejich dobří známí. Ti

nejodvážnější mohli v zámeckém sklepení získat část uschovaného pokladu. O občerstvení návštěvníků se v Zámecké krčmě postaraly Brichovy potraviny. Dle vyjádření mé kolegyně "prohloupil, kdo nepřišel!"

Emilie Jeřábková

Poznámka redakce: Účastníci juniorského maratonu - Běhu Benátky nad Jizerou - Benátky v Itálii - doběhli do italských Benátek 2. června ráno v 7.38 hodin - o den dříve než bylo plánováno. 1100 km uběhli za 84 hodin (asi 13 km/hod.).



Večer 28. května byl na zámeckém nádvoří odstartován dálkový štafetový běh mládeže Benátky nad Jizerou - italské Benátky. Družstvo reprezentantů Středočeského kraje tvoří gymnazisté z Kladna a Mladé Boleslavi. Mladým sportovcům přejeme hodně sil a vytrvalosti na tisícikilometrové trati a vřelé přijetí na náměstí sv. Marka.



Startem prvního závodníka štafety večer na zámku zdaleka nekončil. Muzeum Benátky připravilo pro naše občany Muzejní noc spojenou s večerní prohlídkou všech expozic muzea a také normálně nepřístupných prostor zámeckého sklepení. Nevím jak jindy, ale v sobotu večer na zámku opravdu strašilo.

Fotografie Jaromír Polák





K obětavým akcím členů místní organizace rybářského svazu patří tradiční dětské rybářské závody na tůni. V neděli 29. května se jich zúčastnilo 26 mladých přeborníků. Po čtyřhodinovém zápolení, přerušeném jen vydatným občerstvením, si vítězství a rybářský naviják dle vlastního výběru odnesl Jan Bezděk za neuvěřitelných 2755 centimetrů nachytaných ryb. Nepochybuji, že cejchovaná míra byla pro všechny závodníky stejně dlouhá a že ani sčítací komise se nedopustila omylu při převádění metrů na centimetry. Ale pozor, abych nezapomněl, největší ulovenou rybou se stal kapr délky 45 centimetrů chycený na prut Tomáše Kocourka. Věcnou odměnu a nějakou tu sladkost obdrželi všichni závodníci. A co ještě zbývá dodat? Už jen Petrův zdar!

ZE ŠKOLNÍCH LAVIC



Krajský úřad Středočeského kraje - tady zasedají krajští zastupitelé.

Krajský úřad Středočeského kraje

4. května navštívili žáci devátých tříd ZŠ Husovo náměstí Den otevřených dveří na Krajském úřadě Středočeského kraje.

Výlet na krajský úřad se většině žáků líbil. Dozvěděli jsme se, jak budova vypadá, co se v ní děje a kdo se kterou problematikou zabývá. Náš pan průvodce nás provedl celou budovou. V některých kancelářích pro nás měli připravené prezentace a jinde zase mapy, plány a fotografie. Navštívili jsme také kanceláře hejtmana a ředitele krajského úřadu. Počítačová učebna kluky nadchla super moderním vybavením.

Celá exkurze končila na nádvoří KÚ, kde jsme obdivovali taneční skupinu ECHO a napětím skoro nedýchali při akrobatických prvcích na kole. Návštěvu Dne otevřených dveří považujeme za dobrý nápad.

Tomáš Šnýdr, 9.B Fotografie poskytla ZŠ Husovo náměstí

Okresní kolo ve fotbale

Dne 18. 5. 2005 jsme se sešli na stadionu v Mladé Boleslavi, abychom úspěšně reprezentovali naši školu a postoupili do krajského kola. Po prvním zápase to s námi ale vypadalo špatně, protože jsme prohráli 0:2, ale to jsme ještě nebyli rozehraní. Druhý zápas už byl lepší - vyhráli jsme 1:0. A do třetice bylo vítězství také naše (2:1)! Postupujeme do semifinále! V semifinále jsme se utkali se ZŠ Bezno, které jsme porazili jen tak tak. Jediným střelcem zápasu byl Zdeněk Pup, který zajistil výsledek 1:0. Ve finále jsme rozstříleli 9. ZŠ z Mladé Boleslavi 3:0.

Lukáš Kerner a Jakub Hýla, 9. A, ZŠ Husovo nám. Foto poskytla ZŠ Husovo nám.



Základní škola Husovo náměstí - Vítězné družstvo: zadní řada zleva Tomáš Šnýdr, Lukáš Kerner, Lukáš Barták, Radek Dominik, Pavel Plicka, Karel Leckenbauer, před nimi Pavel Karolín a Zdeněk Pup, ležící Viktor Himaly



Den otevřených dveří na krajském úřadě končil programem na nádvoří.

Den Země

Dne 21. 4. se na naší škole konal svátek Den Země. Již předem jsme byli informováni o tomto zvláštním svátku a zapojeni do tajů oslav tohoto dne. Každý z nás si měl připravit nějakou básničku, vypravování nebo obrázek týkající se přírody, která tento svátek symbolizuje. Ta nejlepší autorská a výtvarná díla pak byla předvedena přesně v den 21. 4. ráno během první a druhé vyučovací hodiny před porotou a žáky II. stupně. Tři nejlépe ohodnocená díla pak byla odměněna věcnými cenami. Řekl bych, že obrázky, povídky i básničky byly moc hezké a na vysoké úrovni. Hned po předvedení svých děl se žáci 9. ročníků přesunuli do areálu naší školy, aby zasadili s prvňáky strom. Sázení stromů (dubu a buku červeného) provázelo zpívání, dobrá atmosféra a úsměvy nejmladších žáků naší školy. Když jsme skončili, my i prvňáčci jsme měli přestávku na svačinu a v deset hodin jsme byli opět spolu na cestě k fotbalovému hřišti, kde byli předvedeni draví ptáci. Představování dravců bylo vskutku vzrušující, přičemž jsme mohli vyhrát některou z cen, například pexeso či pohlednici. Především ovšem hlavní cenu přivolání kondora na svou vlastní ruku - si přál každý. Na závěr nám byl představen let některých ptáků, což bylo velice zajímavé především při lovu, kdy nám nad hlavami kroužil pták s dvoumetrovým rozpětím křídel a posléze nám předvedl útok na svou kořist. Když sokolníci před dvanáctou hodinou ohlásili konec, děti se za doprovodu učitelů vrátily do školy. Myslím, že oslava Dne Země byla velice vydařená, a doufám, že bude tento den oslavo-Lukáš Mezera, 9. A, ZŠ Pražská ván i v následujících letech.

Květnová návštěva muzea

Ráno 11. 5. 2005 jsme šli s paní učitelkou Eretovou do muzea. Výstava byla věnována 2. sv. válce, protože tento měsíc uběhlo 60 let od jejího konce.

Na výstavě byly ukázky z kroniky o tom, co se tehdy dělo, a také různé fotografie z té doby.

Byly tam vyobrazeny důležité okamžiky posledních dnů druhé sv. války a také fotografie a příběhy lidí, kteří se podíleli na dění nejen v Benátkách, ale i okolních obcích. Jedním z nich byl např. letec R.A.F. Jaroslav Novák, který pocházel z Benátek.

Výstava byla velmi zajímavá, ale měli jsme na ni málo času.

Jana Fuhrmanová, 9. A, ZŠ Husovo nám.

Foto poskytla ZŠ Husovo nám.



Lucie Dejmková, 9. A ZŠ Husovo nám.

ZE ŠKOLNÍCH LAVIC

Jeden z mnoha solidárních činů naší školy

Žáci Základní školy Husovo náměstí se dne 15. dubna sešli se zástupci Občanského sdružení Tengara, jež koordinuje pomoc lidem z oblastí zasažených na konci loňského roku ničivou vlnou tsunami.

Občanské sdružení Tengara převzalo od naší školy šek na 16 200,- Kč, které jsme získali pomocí sbírek a za sběr starého papíru. Peníze dál poputují na vybavení škol na Sumatře. Šek organizaci předali Anna Rendlová a Luděk Mlejnek poté, co pronesli zahajovací řeč.

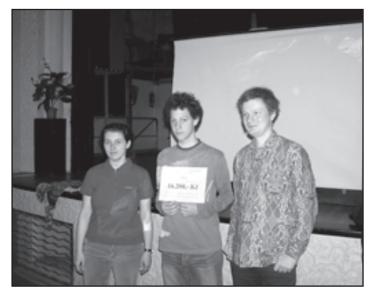
V průběhu setkání nám zástupci Tengary vyprávěli o Indonésii. Toto jsou některé zajímavosti:

Mluví se tu 300 různými jazyky, z nichž jednotící je indonéština. Tento jazyk je však rozdílný pro jednotlivé skupiny lidí - jinak se hovoří např. doma s rodiči, jinak ve škole, jinak na vesnici či ve městě, jinak se sultánem. A proto je zde nutné postavit dostatek škol, aby se lidé mohli domluvit i mimo své město.

Na indonéských ostrovech vyznávají tři hlavní náboženství: islám, hinduismus a buddhismus.

Jedním z ostrovů je např. Jáva. Nachází se tu spousta sopek a jejich produktem je popel, díky kterému je na tomto ostrově velmi úrodná půda, na které se pěstuje hlavně rýže. V souostroví Indonésie se také nacházejí ostrovy Moluka, které jsou známé od dob objevných plaveb jako ostrovy koření. V celé Indonésii se nikdo nikam nedostane včas, protože tu autobusy jezdí, až když jsou plné.

Naše škola se i do budoucna bude snažit pomáhat všem, kteří to nejvíce potřebují. Luděk Mlejnek a Čeněk Žídek, 9. B, ZŠ Husovo náměstí





Fotografie poskytla ZŠ Husovo nám.

Akademie ke Dni matek

Dne 12. 5. 2005 se již po páté uskutečnila akademie ke Dni matek. Účastnili se všichni žáci z prvního stupně a někteří žáci stupně druhého.

Přivítali nás jako tradičně Martin Kocourek a Květoslav Jarý, ale letos dostali za úkol vyškolit dva "mlaďase" z první třídy, Janičku a Petra. Pak ale přišel sbor "Písnička" a zazpíval tři písničky. Po nich následoval Čertovský tělocvik, gymnastika a "Bobři". Vystoupení střídalo vystoupení a největší úspěch měly asi 5. a 1. třídy, kdy nám Ferda seřazoval abecedu a žáci - "písmenka" - ji doplňovali svými hláškami, že je některé písmenko nemocné, popř. na dovolené či na Marsu. Končilo se zase pěveckým sborem a písničkou Naše máma, při které se seřadili všichni účinkující na pódiu i pod ním, protože se všichni na pódium nevešli. Myslím si, že koncert byl povedený a nejlepší ze všech dosavadních koncertů ke Dni matek.

Závěrem bychom chtěli poděkovat paní učitelce Jaré, Vraníkové, Tůmové a Ondřeji Vraníkovi za celý pěvecký sbor "Písnička" a paní Novotné za organizaci večera. *Lucie Borecká a Lukáš Kerner, 9. A, ZŠ Husovo nám.*



Malý "bobřík" se těší na vystoupení.



Tanec 3. A

Fotografie poskytla ZŠ Husovo nám.

Beseda o AIDS

Dne 20. 5. nás čekala přednáška, tentokrát na téma AIDS a další nemoci. První bylo na řadě "béčko" a my jsme měli čas na dodělání tabla a slavnosti. Vždyť zanedlouho se budeme s naší školou loučit!

V učebně č. 52 jsme se pohodlně usadili a přednáška mohla začít. Byly nám promítány fotografie a beseda byla nejen poučná, ale i zajímavá. Jen se některým dívkám dělalo z některých fotek špatně. Myslíme si, že nás přednáška alespoň v něčem poučila. Kdyby měla pokračování, rádi bychom se ho zúčastnili.

Lucie Borecká a Lukáš Kerner, 9. A, ZŠ Husovo nám.

ZE ŠKOLNÍCH LAVIC

Jak jsme byli úspěšní

Finále o Matematika tříd vrcholí. Horkým favoritem v 9. ročníku je Karel Lockenbauer. V matematické olympiádě postoupil až do krajského kola, kde se na Gymnáziu v Říčanech umístil na 14. místě z 85 soutěžících. V mezinárodním Klokanovi obsadil 3. místo na Mladoboleslavsku z 1336

účastníků.



Karel Lockenbauer, 9. B - letos nejúspěšnější matematik ZŠ Husovo náměstí

V 8. ročníku zatím vede Michal Kozel. V okresním kole matematické olympiády obsadil 5. místo z 25 řešitelů, v celostátním Pikomatu je 15. ze 69 dětí. V sedmičkách je v čele Mirka Doušová díky 11. místu v okresním kole Pythagoriády. V šestkách kraluje Martin Kocourek. Definitivní vítěze potvrdí body z Dopisové soutěže.

Velké matematiky máme také na 1. stupni. V Klokánkovi se dařilo Danielu Budáčovi ze 4. A a Karolíně Winterlingové z 5. A. Všem soutěžícím k jejich úspěchům gratuluji.

Zároveň bych chtěla poděkovat sdružení rodičů a přátel dětí při naší škole za finanční příspěvek pro účastníky Tábora

mladých matematiků, kde si letos rozvíjí své znalosti Michal Kozel a Jan Jarý z 8. A. *Mgr. Blanka Šlapáková, ZŠ Husovo nám.* Foto poskytla ZŠ Husovo nám.

Slečna Drsňák II

Agentka Gracie Hartová se vrací a s ní pokračování filmu Slečna Drsňák s podtitulem Ještě drsnější.

Po splnění svého posledního úkolu se Gracie nemohla dál věnovat práci tajné agentky, a tak se rozhodne přijmout nabídku svého šéfa a stane se tváří FBI v dokonalém účesu i kostýmku. Práci bere zpočátku s nechutí, ale nakonec se jí zalíbí. Její nová parťačka Sam Fullerová nepatří mezi její fanynky a je první, kdo upozorní FBI na to, že se z jejich hvězdy stala cukrová barbie.

Když je ale unesena Graciina kamarádka a Miss Spojených států Cheryl, Gracie se zase vrhá do práce po hlavě. FBI nechce o Gracii přijít, a tak jí práci na případu zakazují a Sam na ni má dohlédnout.

Naše škola nemohla samozřejmě na filmu chybět, a tak jsme se pohodlně usadili do sedadel a vychutnali si film, který, i když měl negativní kritiku, se všem líbil, a bavili jsme se od začátku až do konce.

Lucie Borecká, 9. A, ZŠ Husovo nám.

Co jsem nedávno pozorovala u benátecké tůně

Ke konci učiva "Voda a okolí" jsme se v pátek 29. dubna vydali pozorovat benáteckou tůň. Hned za školní jídelnou roste olše lepkavá, které v zimě dřevění šištice. Má oranžovočervené dřevo, je jednodomá a na dotek má lepkavé obvejčité listy. Podle nich se olše druhým jménem nazývá lepkavá. Díky tomuto stromu se přírodě kolem tůní říká Olšiny.

Po pár krocích jsme spatřili bíle kvetoucí hrušeň. Z dalších kvetoucích stromů jsme pozorovali například modřín. Při přechodu silnice nás paní učitelka upozornila na kachnu, která nám zrovna letěla nad hlavami a ladným pohybem přistála na benátecké tůni, o kterou se stará místní rybářský svaz. K "naší" kachně připlavaly i další kačeny společně se svými kačery. Dívali jsme se na kachny dokonale splývající s břehem a kačery pyšnící se svým krásně zbarveným peřím a blýskajícími se "zrcátky".

Jasan jsme pozorovali na levém břehu. Na konci větve měl tři pupeny. Opodál stál topol černý, který má velikou košatou korunu. Na ní jsou listy sedící na dlouhém řapíku. Také pupeny poposedávaly na malých větvičkách.

Javor klen má listy zakulacené, zatímco javor mléč má na listech ostré zářezy a vytéká z nich bílé mléko a na javoru babyka rostou malé listy.

Nedívali jsme se jen do oblak na stromy, ale poklekli jsme i ke kytičkám, které blízko tůní rostly. Před bezem černým byl vlaštovičník a za polem mezi nepořádkem rostla sasanka pryskyřníkovitá. Tuto chráněnou rostlinku si lidé často pletou s orsejí jarní. Na druhém břehu jsme nalezli pryskyřník prudký, jilm, hluchavku bílou a jiné rostliny.

Tato procházka byla velmi příjemným zpestřením výuky.

Jan Vraštiaková, 6. A ZŠ Pražská

Sběrová akce na ZŠ Pražská

Tak jako se už stalo tradicí, proběhl na naší škole jarní sběr starého papíru. Uskutečnil se ve dnech 25. - 29. dubna a tentokrát se do něj zapojily snad všechny děti. Však také celkové množství opět překonalo rekord a činilo rovných 27 tun papíru. Zatímco v minulých letech vždy poráželi mladší žáci ty starší, letos poprvé tomu bylo naopak. Přestože je na druhém stupni o 20 žáků méně, nasbírali o 130 kg více. Každý ze 457 žáků školy pak nasbíral průměrně 59 kg!!! Nejlepší byli opět žáci 5. B, kteří pod vedením paní učitelky Semerádové nasbírali neuvěřitelných 3300 kg (průměr na žáka 122 kg). Myslím, že tato akce byla vhodným příspěvkem k nedávno připomenutému Dni Země. Papír, který by jinak nejspíš skončil na skládce či v kamnech, bude po recyklaci znovu sloužit. Z peněz, které škola takto získá, bude opět 30 % rozděleno jednotlivých třídám a zbytek zase poslouží k nákupu školních pomůcek.

Na závěr bych chtěl poděkovat všem žákům, třídním učitelům, rodičům i ostatní veřejnosti za aktivitu a ochotu, s jakou se na celé akci podíleli, a vyjádřit přesvědčení, že i další podobné akce budou stejně úspěšné. Jiří Čížek, zástupce ředitele, ZŠ Pražská

O očích, dioptriích, čočkách a hlavně dobrých lidech

Je dobře, že mezi námi v našem městě žijí lidé, jako je paní Cihlářová a paní Žaloudková. Zajímá vás proč? Hned vám to vysvětlím.

V hodině přírodopisu jsme se učili o vadách zraku. A protože mezi naše spolužáky patří i vnučka paní Cihlářové, dostali jsme pozvání k návštěvě jejich pracoviště. Toho jsme hned a s radostí využili.

V estetickém a čistém prostředí benátecké optiky jsme se rozdělili na dvě skupiny, abychom v malých prostorách nebyli namačkáni a mohli se dobře soustředit.

Nejprve jsme se dozvěděli něco o samotných sklech, o dioptriích nebo o zabarvení skel. Poté jsme byli zavedeni do další místnosti, kde se skla brousí, aby se mohla zasadit do obrouček. Je na to určen speciální stroj, který sice nepříjemně při práci zapáchá, ale pracuje bezchybně, což jsme viděli na vlastní oči. Ještě tam bylo několik strojů na výrobu brýlí. Všechny jsou ale velmi drahé a mají hodně krátkou životnost.

Protože optika přímo sousedí s ordinací očního lékaře, samozřejmě jsme se podívali i tam. Někdo si mohl myslet, že to bude nuda, protože na očním už asi každý ve svém životě byl. Ale nebyla to vůbec pravda, protože jsme si mohli vyzkoušet práci se stroji, který vyšetřuje lidské oči. Nakonec jsme se dozvěděli hodně věcí o kontaktních čočkách - kolik stojí, jak často se musí měnit, z jakého jsou materiálu, nebo to, že se vyrábějí i barevné nebo s obrázky.

Návštěva optiky byla zajímavá. Tímto za ni děkujeme paní učitelce i pracovnicím optiky, které si na nás udělaly čas.

Adriana Krátká, 8. A, ZŠ Pražská



Klub dětí a mládeže připravil v pátek 25. května odpoledne v Olšinách pro děti do 12 let Vodnické toulky - zábavné putování vodnickou říší spojenou s plněním drobných úkolů a samozřejmě i se sladkou odměnou.

Foto Jaromír Polák

Nová sezona koncertů Kruhu přátel umění

Pro novou koncertní sezonu 2005 - 2006 připravil Kruh přátel umění v Benátkách nad Jizerou program, jenž by mohl

uspokojit i velmi náročné posluchače krásné hudby.

Tradiční osou, kolem níž jsou koncerty poskládány, bývají smyčcová kvarteta. I tentokrát v obvyklých měsících a v obvyklých sálech, to je v listopadu a březnu ve Výstavní síni Muzea v novobenáteckém zámku, vystoupí další dva soubory. Na podzim to bude kvarteto Heroldovo, těleso mladé, jež před několika lety získalo výroční cenu Českého spolku pro komorní hudbu, na jaře pak soubor renomovaný, vyhledávaný u nási v Evropě, kvarteto Wihanovo,

slavící právě dvacet let od počátku svého uměleckého působení.

Jednou ze zvláštností sezony

bude to, že uslyšíme dvě klavírní tria - v únoru Trio Firkušný, složené UMĚNÍ z hráčů České filharmoumění úterku pak uvítáme jinak

vynikající sólisty, houslistu Čeňka Pavlíka, klavíristu Ivana Klánského a violoncellistu Marka Jerieho hrající jako Guarneri trio Praha.

Sezonu 27. září zahájí Collegium Marianum, týnský soubor hrající starou hudbu ve složení Jana Semerádová - historická příčná flétna, Hana Fleková - viola da gamba a Monika Knoblochová cembalo. Na programu bude hud-

ba českých i evropských autorů první poloviny XVIII. století.

V říjnu přijede mladá houslistka Alžběta Falcníková (měla vystoupit již před rokem, ale pro úraz musel být koncert odložen) a v doprovodu své sestry Evy Fuchsové a benáteckého pianisty Miroslava Sekery přednese skladby od pozdního baroka po konec dvacátého století.

Počátkem prosince v modlitebně Církve bratrské uvede program s převahou duchovní hudby železnobrodský dětský pěvecký sbor Řetízek.

Uprostřed máje uslyšíme v chodbě muzea stěžejní dílo světové cembalové literatury, Goldbergovské variace Johanna Sebastiana Bacha v podání špičkové cembalistky Moniky Knoblochové, kterou tak budeme moci během roku slyšet podruhé. Sezonu opět uzavře koncert na zámeckém nádvoří. Po návratu z turné České filharmonie po Jižní Americe zahraje ansámbl pozoruhodného názvu: Soubor hlubokých žesťů České filharmonie.

V jednání zatím zůstává lednové vystoupení jazzové zpěvačky Jany Koubkové.

Již pouhý výčet vystupujících umělců dává naději, že nastávající koncertní sezona poskytne nekončící řadu skvělých hudebních zážitků, nechceme-li se uchylovat přímo k superlativům. Věřím, že všichni, kdo si na tyto koncerty najdou cestu, budou odměněni ne méně, než je na našich koncertech pravidlem. *Lubomír Filipec*

BLÍZKÝ, A PŘECE NEZNÁMÝ ZÁMEK

Poznávání cizích zemí se stalo oblíbenou zábavou. Jak uvádějí statistiky, jen v loňském roce vycestoval do zahraničí každý de-

sátý občan naší republiky. Cestování nepřináší ovšem jen příjemné zážitky. Rozšiřuje naše poznatky, zbavuje nás

různých rasových a národnostních předsudků, vede k základnímu poznání, že lidé na celém světě jsou v podstatě stejní a případné odlišnosti jsou důsledkem kulturního a především ekonomického vývoje. Není výjimkou, že člověk za svůj život navštíví i několik desítek zemí. Stejně tak není výjimkou, že nám někdy schází znalost našeho nejbližšího okolí. A právě tyto mezery se snaží zaplnit zájezdy Spolku rodáků a přátel Benátek nad Jizerou.

V neděli odpoledne 15. května jsme si byli prohlédnout zámek v Brandýse nad Labem. Je to pouhých 17 kilometrů, často jezdíme okolo, ale kolik z nás tam bylo? Brandýský zámek patřil v době Rudolfa II. k oblíbeným místům odpočinku vysoké společnosti - dokonce i několika císařů - po vzrušujících honech v okolních hlubokých lesích. Vznikem samostatného československého státu

byl zámek Habsburkům vyvlastněn a do roku 1990 sloužil jako sídlo

správy lesů. Více než hodinová prohlídka dala nahlédnout do úspěšného úsilí o vybudování zajímavé zámecké expozice.

Při zpáteční cestě jsme se krátce zastavili v Hlavenci u barokního skvostu, pomníku císaře Karla VI., v místech, kde roku 1723 po zdařilém honu přijal císař z rukou hraběte Františka Antonína Šporka řád svatého Huberta. Pomník je dílem vynikajících barokních umělců, sochaře Matyáše Bernarda Brauna a českého archi-

tekta Františka Maxmiliána Kaňky. Škoda, že této příležitosti využilo jen 37 našich občanů. Pro úplnost dodávám, že pro členy spolku je výlet úplně zdarma a pro ostatní jen za cenu vstupného, dopravu mají i oni zdarma.

A ještě na závěr - jako vždy - informace o příští akci. Na úterý 14. června od 17 hodin připravujeme v sále Záložny přednášku odborného pracovníka muzea Mladoboleslavska PhDr. Jiřího Waldhausera o nových archeologických nálezech na Benátecku. Těšíme se na vaší účast.

Text a foto Jaromír Polák



Účastníci zájezdu na nádvoří brandýského zámku

VZPOMÍNKOVÉ SHROMÁŽDĚNÍ u příležitosti mučednické smrti a

STÁTNÍHO SVÁTKU MISTRA JANA HUSA

se koná 6. července od 18.00 v areálu Evangelického sboru na nám. B. Hrozného v Lysé nad Labem.

Vystoupí Joel Ruml, synodní senior Českobratrské církve evangelické, vokální kvarteto Collegium Verbascum.

Shromáždění bude ukončeno položením kytice u Husovy busty.

Pořádají Farní sbor Českobratrské církve evangelické a město Lysá nad Labem.

16. června 2005 od 16.00 hod. v Klubu dětí a mládeže

MALÁ AKADEMIE

- slavnostní ukončení činnosti

Pořádá Klub dětí a mládeže

Pocta violoncellu

Komorní hudba má na zdejším koncertním pódiu své věrné příznivce. Jejím světem putujeme řadou hudebních epoch - od

jejího vymezení jako žánru v době baroka do dalšího rozvoje v klasicismu. Poznáváme nový obsah, který dostala v hudebním romantismu

a posléze její významnou úlohu v hudbě XX. století. Přibližuje nám tu svébytnou část díla skladatelů, kteří její důvěrnou, tlumenější mluvou vyjadřují své nejniternější pocity. Komorní hudba je navíc setkáním publika s instrumentálním souborem, jehož jednotlivé umělecké osobnosti dosahují sólistické úrovně.

Koncert Violoncellového tria, který se konal 3. května v muzeu na zámku, upoutal již programem autentických skladeb pro toto méně obvyklé nástrojové obsazení.

Úvodem zazněla Sonata V barokního skladatele Giacoma Cervetta. Zaujala svou jednoduchou ušlechtilou linií, úsporností melodických ozdob a vyvážeností svých jednotlivých vět.

Antonín Rejcha (1770 - 1836) patří k čelním představitelům české hudební emigrace, jež významně přispěla k rozvoji evropské hudby. Pražského rodáka se ujal jeho strýc Josef Rejcha (1752 -1795), skladatel a vynikající violoncellista. Antonín Rejcha poznal tehdejší hudební Evropu, zvláště důležité bylo jeho působení v kurfiřtské kapele v Bonnu, kde se seznámil s Ludwigem van Beethovenem. Posléze se usadil v Paříži, kde od roku 1808 působil jako profesor kompozice na tamní konzervatoři. Byl jmenován Rytířem Čestné legie a členem Akademie. Těžištěm Rejchovy tvorby jsou především díla komorní (dua, tria, smyčcové kvartety, dechové kvintety). Zmínku si zaslouží Rekviem a Te Deum. Na okraji Rejchova díla zůstávají 2 symfonie a 8 oper. Vedle skladatelské činnosti napsal řadu teoretických spisů, jako uznávaný pedagog vychoval plejádu proslulých komponistů. Mezi jeho žáky patřil Hector Berlioz, Charles Gounod, César Franck a Ferenc Liszt.

Rejchovo Trio pro tři violoncella je důkazem skladatelovy dokonalé znalosti kompoziční techniky. Skladba poměrně rozsáhlého formátu v energické tónině Es

dur využívá samostatného vedení jednotlivých hlasů. První věta - jiskřivé, PŘÁTE L dynamické allegro - vyUMĚNÍ znívá v klasicistní eleganci. Melodické andante druhé věty předjímá

již hudební romantismus. Menuet získal novější, propracovanější podobu. Závěrečné lento, představující vyvrcholení skladby, může sloužit jako dokonalý příklad klasicistního kompozičního umění.

Žalmy, biblické písně a motlitby, se zachovaly do současnosti nejen jako liturgické texty, ale staly se i zdrojem inspirace pro řadu hudebních skladatelů.

Žalm pro tři violoncella Petra Hajného nevychází z konkrétního textu, nicméně moderním hudebním výrazem vyjadřuje trýzeň lidské existence, věčné hledání hlubiny bezpečnosti, příslib naděje a vyslyšení prosby. Skladba, kladoucí vysoké měřítko na posluchače, byla přijata s bezprostřední odezvou.

Arabeska, původně plošný ornament ze stylizovaných rostlinných motivů, se z výtvarného umění dostala do hudby romantismu a udržela si oblibu skladatelů dalších období. Také Bohuslav Martinů (1890 - 1959) byl touto charakteristickou, nenáročnou formou osloven a projevil se její kompozicí jako mistr drobnokresby. Z Arabesek Bohuslava Martinů jsme vyslechli Číslo jedna, hravou a bezstarostnou, dále půvabnou arabesku Číslo pět a vtipem jiskřicí Číslo šest.

Přesvědčivým hodnocením skvělého výkonu Violoncellového tria byl spontánní, dlouhotrvající potlesk publika, které zaplnilo chodbu zámeckého muzea. Koncert zarámoval přídavek, krátká barokní skladba.

Nejen prezentace unikátního hudebního souboru a osvědčená volba programu, zahrnující díla různých stylových období, ale především dokonalá souhra a muzikantské cítění umělců Violoncellového tria zaručily úspěch květnovému koncertu Kruhu přátel umění.

MUDr. Marie Černá

Loděnice na Urbanovce

Recitál: Václav Koubek, Jiří Schmitzer

18. června 2005 od 21.00 hod. Pořádá Loděnice na Urbanovce

Červnová pozvání Sboru Církve bratrské

Pátek 17. června od 17.30 Sportovní podvečer pro 15 až 30leté (Beach volley-ball, Freesbe)

Neděle 19. června od 9.30 "Neděle svědectví - jak jsem uvěřil v Boha" (Proč někteří lidé uvěřili v Boha až v půli svého života? A jiné životní příběhy napříč generacemi.)

Neděle 26. června od 9.30 Nedělní shromáždění - program pro rodiny s dětmi

Vždy v areálu Církve bratrské

Pořádá Církev bratrská, Dražická 387, 294 71 Benátky n. Jizerou - Nové Benátky Informace na tel.: 326 316 204, 736 779 216 nebo e-mailu: benatky@cb.cz

Město Benátky nad Jizerou a Umělecká agentura Veronika

Vás srdečně zvou na divadelní představení pod názvem

"KLADIVO NA ČARODĚJNICE"

Dne: čtvrtek 30. června 2005

Zahájení: 20:00 hodin

Místo konání: nádvoří benáteckého zámku

Vstupné: Kč 120,--

Milostné naturální psychodrama z období čarodějnických procesů (17. století). V hlavních rolích: Marek Dobrodinský a Veronika Voralová. Vzhledem k sugestivním naturalistickým scénám není představení vhodné pro diváky mladší 16 let!

Prodej vstupenek před zahájením představení!

Město Benátky nad Jizerou srdečně zve benátecké důchodce na

PŘÁTELSKÉ POSEZENÍ

ജ

ve čtvrtek dne 9. června 2005 v 15:00 hod. ve společenském sále Záložna v Benátkách nad Jizerou I

Program:

- diskuse se starostou města panem Jaroslavem Králem
- vystoupení žáků Základní školy Husovo náměstí
- k tanci a poslechu zahraje ČESKÁ ŠVITORKA

Pro zájemce je přípraven autobus ve 14:15 se zastávkamí: Obodř - restaurace Na Vyhlidce, Bursa - u Sladovny, Penzion pro důchodce, Kbel - autobusová zastávka, Dražice - závod Štěpnice a Benátky nad Jizerou I - u hřibitova.

Sezona muzea začala otevřením dvou výstav

Prvního května jsme sice otevřeli muzeum pro veřejnost, ale pravá sezona začala až o 3 dny déle. 4. května jsme otvírali výstavu obrazů malířky Heleny Maletínské ze Zelenče. Paní Maletínská pracuje také v psychiatrické léčebně v Praze - Bohnicích a součástí její výstavy jsou i práce klientů této léčebny a domova důchodců Na kopečku v Praze - Kobylisích. Vernisáže se zúčastnilo hodně lidí a myslím, že byli všichni spokojeni. Výstava potrvá do 19. června letošního roku.

Druhou výstavu jsme upořádali ve spolupráci s Městem Benátky n. J. Týkala se připomínky 60. výročí osvobození našeho města v roce 1945. Vernisáž byla spojena s posezením s benáteckými rodáky a pamětníky. Všichni, kdo si v neděli dopoledne přišli zavzpomínat, přidali ať už veřejně nebo i soukromě spoustu informací o době, která už našim dětem mnoho neříká. O to cennější byly vzpomínky pamětníků. Účastníci měli možnost zhlédnout amatérský film pana Štulíka, který natáčením riskoval život. **Jana Vernerová**



Malířka Helena Maletínská při otevření výstavy svých obrazů v benáteckém muzeu.



Účastníci vernisáže výstavy k 60. výročí osvobození Benátek sledují film natočený v květnu 1945 v našem městě.



Na osvobození Benátek v květnu 1945 na vernisáži výstavy vzpomínal také Zdeněk Peterka. Fotografie Jana Vernerová





Sobotní večer 21. května byl ve znamení zahájení letní sezony v Loděnici na Urbanovce. V úvodním koncertu se představily dvě kapely: Yaga Quarte a Feher Fekete Kerek. Slušná účast především mladých posluchačů je příznivým příslibem pro další akce uvedené na plakátech.

Foto Jaromír Polák

SPOLEČENSKÁ NABÍDKA

- 8. června od 15.00 hod., od tenisových kurtů - Zájezd do výtvarné dílny v Markvarticích (cena: děti ze zájmových útvarů 100,- Kč, ostatní 180,- Kč), pořádá Klub dětí
- 8. června od 17.00 hod., nádvoří zámku - Koncert žáků ZUŠ J. A. Bendy, pořádá ZUŠ
- 9. června od 15.00hod., Záložna - Setkání s důchodci, pořádá měs-
- 10. června od 21.00 hod., Loděnice na Urbanovce - Divadlo (Černí Šviháci - hra: Solné sloupy), pořádá Loděnice na Urbanovce
- 10. června od 21.00 hod., Záložna - Křest desky skupiny EX 05, pořádá TJ Sokol
- 11. června od 21.00 hod., Loděnice na Urbanovce - Ska (2V1, Tleskač), pořádá Loděnice na Urbanovce
- 11. června od 14.00 hod., dráha kolečkového bruslení v sídlišti -Czech Inline Open, pořádá Klub sportovního bruslení
- 12. června od 9.00 hod., dráha kolečkového bruslení v sídlišti - Czech Inline Open, pořádá Klub sportovního bruslení
- 12. června od 14.00 hod., Vojnarka - Dětský den ("Saxana dětem" s Petrou Černockou), pořádá město
- 12. června od 17.00 hod., Záložna - Koncert pro město, pořádají církve v Benátkách n. J.
- 14. června od 17.00 hod., Záložna - přednáška Nové archeologické objevy na Benátecku, pořádá Spolek rodáků
- 15. června od 18.30., muzeum -Koncert učitelů ZUŠ J. A. Bendy, pořádá ZUŠ J. A. Bendy
- 16. června od 9.00 hod., školní zahrada ZvŠ - Zakončení projektu "Moje místo v životě", pořádá zvláštní škola
- 16. června od 16.00 hod., Klub dětí a mládeže - Malá akademie slavnostní ukončení činnosti, pořádá Klub dětí a mládeže
- 17. června od 21.00 hod., Loděnice na Urbanovce - Divadlo: Větry - hra Mstitelé, pořádá Loděnice na Urbanovce
- 18. června od 8.00 hod., kynologické cvičiště - Krajská výstava psů plemen zařazených do ČSK mimo německého ovčáka, pořádá Základní kynologická organizace
- 18. června od 18.00 hod., zámecká sklepení - Ochutnávka českých a slovenských vín, pořádá město

- 18. června od 21.00 hod., Loděnice na Urbanovce - Recitál: Václav Koubek, Jiří Schmitzer, pořádá Loděnice na Urbanovce
- 19. června od 14.00 hod., jez Kačov - Neckyáda - plavba strýčka Noema po Jizeře (záchranná vesta povinná), pořádá Sbor Církve bratrské
- 25. června od 8.00 hod., kynologické cvičiště - Klubová výstava boxerů, pořádá Základní kynologická organizace
- 25. června od 15.00 hod., Loděnice na Urbanovce - Festival životní scény - III. ročník, pořádá měs-
- 28. června od 15.00 hod., nádvoří zámku - Školní slavnost a rozloučení s 9. třídami, pořádá ZŠ Husovo nám.
- 29. června od 16.00 hod., areál školy - Slavnostní zakončení školního roku, pořádá ZŠ Pražská
- 30. června od 20.00 hod., nádvoří zámku - Divadelní představení "Kladivo na čarodějnice", pořádá město a umělecká agentura Veroni-
- 2. července od 21.00 hod., Loděnice na Urbanovce - hc (Syrea, PopPorn, Gaia Mesiah), pořádá Loděnice na Urbanovce
- 9. července od 21.00 hod., Loděnice na Urbanovce - Kytarová energie (Spyknutí, Chocolate Jesus, Vypsaná Fixa), pořádá Loděnice na Urbanovce
- 9. července od 12.30 hod., fotbalový stadion - Oslavy 85 let založení SK kopaná Benátky, pořádá SK kopaná

Středočeský kraj spolu s Bratislavským krajem

Vás zvou na

OCHUTNÁVKU ČESKÝCH

SLOVENSKÝCH VÍN



ve sklepeních benáteckého zámku

SOBOTA 18. 6. 2005 od **18:00** hodin

Přijďte ochutnat vína ze Slovenska, Moravy, Čech: Benátky nad Jizerou, Mělník, Kutná Hora, Karlštejn apod.

K tanci i poslechu zahraje skupina JAN BECHER

Akce uskutečněná za finanční podpory Středočeského kraje!

Pořadatelem je Město Benátky nad Jizerou.

KONCERT PRO MĚSTO

Neděle 12. června 2005 v 17.00 hod.

ve společenském sále Záložna, Benátky nad Jizerou I

Vystoupí:

Medžugorie, Caritas, Ivana Husáková

(úspěšná soutěžící Super Star 2004)

Krátké zamyšlení:

ThDr. Aleš Opatrný,

vedoucí katedry TFUK

Pořadatel: církve v Benátkách nad Jizerou. Vstupné dobrovolné

Professor hrál profesionálně

V sobotu 21. května představil Šťastný hroch benáteckému publiku pražskou skupinu Professor, která se s pořadem Professor unplugged již 10 let úspěšně zabývá především repertoárem The Beatles a Johna Lennona. Pro zpestření má také ve svém repertoáru písně Boba Dylana či Erica Claptona a dalších. Zpěvák skupiny Colin Moris (USA) zahrál také své autorské písně.

Bohužel měl tento koncert malou diváckou účast, ale to nezměnilo nic na faktu, že jak muzikanti, tak i diváci si jej náležitě užili. O tom svědčí také to, že se koncert protáhl do 23.00 hodin (místo plánovaných 21.30).

Skupina Professor hrála prostě

profesionálně a s chutí. Doufám, že nás tato kapela ve svém nabitém programu ještě navštíví a že si její vystoupení příště nenecháte ujít.

Text a foto Lenka Stehlíková



Město Benátky nad Jizerou srdečně zve všechny děti se svými rodiči



neděle 12. 6. 2005

Zahájení:

14:00 hodin

Místo konání: letní areál "Vojnarka"

Vstupné:

zdarma

Program:

14:00 nafukovací atrakce pro děti

† 14:30 vystoupení ZUŠ J. A. Bendy

15:00 "Saxana dětem"

s Petrou Černockou

† 16:00 skautské soutěže o ceny

CD kapely EX 05

Kapela EX 05 bude 10. června od 21.00 hodin křtít své CD nazvané "Člověk člověku v Benátkách nad Jizerou" v sále Záložna. Pořadatelem akce je Sokol Benátky.

V úterý 7. června bude EX 05 od 16 do 17 hodin živě na rádiu Jizera, 10. června proběhne křest CD, 23. července vystoupí EX 05 se svými hosty v Loděnici v Benátkách nad Jizerou a 27. srpna EX 05 společně se skupinou Artes na letním parketu v Obrubách. Kapela bude mít klip v TV Óčko v pořadu Hydepark a rádio Beat uvedlo v pořadu legendárního hudebního kritika Jaromíra Tůmy Větrník úvodní skladbu z CD Člověk člověku. Jiří Lhoť an



Současná sestava skupiny EX 05: (zleva) Zdeněk Hradecký, Milan Frumar, Jan Frumar, dole Jiří Rákosník Foto archiv skupiny

VÝZVA!

Vážení čtenáři,

na listopad letošního roku připravuje Městský úřad Benátky nad Jizerou ve spolupráci s Carborundum Electrite, a. s., vydání dalšího, již třetího dílu Fotoarchivu Benátecka, věnovaného historii a vývoji výroby brusiva v našem městě. Aby tento dokument byl co nejúplnější, obracíme se na vás s prosbou o zapůjčení fotografií zobrazujících továrnu, jednotlivé budovy, interiéry dílen a kanceláří, snímky vedoucích představitelů, zaměstnanců, významných událostí v závodě, fotografie ze všech období, od nejstarších až po současné. Zajímají nás i písemné dokumenty, paměti zaměstnanců, publikace, ceníky, katalogy a prospekty, prostě vše, co se k továrně vztahuje. Pokud takové dokumenty vlastníte a jste ochotni nám je zapůjčit, uvádím pro vás kontaktní adresu: Jaromír Polák, ulice Dr. Nováka 504, Nové Benátky, telefon 326 316 737. Veškeré zapůjčené materiály vám během jednoho týdne neporušené a v pořádku vrátíme.

Čekáme na vaše zavolání a předem děkujeme za vaši spolupráci.

Jaromír Polák

PŘÍMĚSTSKÝ TÁBOR

pro děti z Benátek a okolí v Klubu dětí a mládeže 22. - 26. 8. vždy v 8.00 - 17.00 hod.

> Program: výtvarná a sportovní činnost, výlety. Obědy a pitný režim zajištěn.

> > Cena: 1.100,- Kč,

Předběžné přihlášky posílejte do 16. června 2005

Informace podá Daniela Klímová, tel.: 326 362 616 nebo 606 792 410

Město Benátky nad Jizerou pořádá již 3. ročník

ESTIVALU



Dne: sobota 25. 6. 2005

Zahájení: 15:00 hodin

Loděnice na Urbanovce Místo:

Vstupné: Kč 150,--

15:00 HraCZki Program:

> 16:30 UDG

100 °C 18:00

Gang-ala-basta 19:30

MŇÁGA a ŽĎORP 21:00

Lety mimo 22:30

24:00 Krucipüsk

Předprodej vstupenek v Podatelně Městského úřadu Benátky nad Jizerou # 326 316 101

AKCE USKUTEČNĚNÁ ZA FINANČNÍ PODPORY STŘEDOČESKÉHO KRAJE! Sponzorem je také STUDIO WINTER Ing. Jiřího Wintera.

Méně známý Antonín Jaroslav Vrťátko

Snad se může někomu zdát, že je v poslední době ve Zpravodaji "převrťátkováno". Domnívám se však, že benátecký rodák Antonín Jaroslav Vrťátko si více pozornosti zaslouží už proto, že na konci května uplynulo 190 let od jeho narození (29. 5. 1815). V regionálních publikacích, věnujících se benáteckým rodákům, je právem připomínán jako spisovatel, překladatel a literární vědec, dovídáme se o jeho romantických povídkách, poplatných pochopitelně době, o čtenářské oblibě Vrťátkových cestopisných reportáží v "Květech", kde je zdůrazňováno jeho vlastenectví. Ale mnoho důležitého a zajímavého z jeho života v těchto článcích chybí, aniž za to autoři mohli. Odhaluje nám to až jeho literární i osobní pozůstalost, uložená v Národním muzeu.

Domnívám se, že Vrťátko trpěl - byť i třeba neuvědoměle - svým původem synka z nepříliš majetné rodiny hrnčíře z venkovského města. Svědčí o tom mnohé pasáže z jeho dopisů, zasílaných do Benátek učiteli Martinovskému, jeho celoživotní inklinace ke šlechtickým rodinám, kterou si chtěl dodat na významu, i Vrťátkovo mimořádné sociální cítění, jež dokazuje například jeho vztah k živořící Boženě Němcové, o němž jsem psal ve Zpravodaji nedávno.

Vrťátko zůstal až do smrti (1892) starým mládencem. Také z tohoto faktu je částečně možno dívat se na jeho vztah k životu. Velice mnoho pro něho znamenalo přátelství, bezpochyby i proto, že neměl vlastní rodinu. A tak mohl František Ladislav Rieger právem prohlásit, že "s Antonínem Jaroslavem Vrťátkem uzavřel jsem přátelství na celý život".

Za slovenskými vlastenci

Oba mladí muži sblížili se už v Praze při studiu na právnické fakultě. Nezůstalo jen u častých návštěv Vrťátka u Riegrových rodičů v semilském mlýně, před prázdninami v roce 1837 si dokonce smluvili výlet do rakouských Alp, ale na radu Františka Kampelíka (Riegrova krajana a pozdějšího iniciátora venkovských družstevních spořitelen) se rozhodli pro cestu na Slovensko. A to přes Budapešť, kde v tom čase byl básník Ján Kollár kazatelem slovenské evangelické obce. A takto libozvučně psal doktor Kampelík v doporučujícím dopise tehdy obdivovanému básníkovi "Slávy dcery":

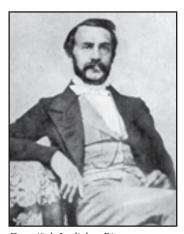
"Dodavatelé těchto řádků jsou poctiví a horliví Čechové, jenž sobě oučel obrali Slovensko sbratřené jak jen nejvíce možno procestovati. Nezáleží jim na tom, aby hory viděli, ale aby se s mnohými statečnými Slováky bez ohledu na náboženství sešli, sešedše se. důvěrně promluvili, vzájemně sobě túžby a záležitosti srdečně sdělili, ano, i sobě posteskli. Na Slovensku nám mnoho záleží... Abychom šířeji a důkladněji o tom sobě myšlenky sdělili, odkazuji uctivě Vašnost na tyto našince. Oba jsou juristé. Jeden z nich Vrťátko, snad už Vám bude znám podle jména, druhý Ryger."

Do Budapešti se plavili lodí z Vídně po Dunaji, a jak později Vrťátko vzpomínal, Ján Kollár je ve svém bytě přijal velmi laskavě a strávil s nimi celé odpoledne. (Vrťátko: "Měl tenkrát 44 let, byl hubený a vypadal mnohem starší.") V Romhány navštívili mladého Ľudovíta Štúra, který tu byl vychovatelem dětí barona Prónaye. Budoucí tvůrce slovenského spisovného jazyka je nadšeně uvítal a baron je dokonce pozval k obědu. Brzy nato psal Štúr (česky) do Prahy svému příteli Štorchovi: "U mne na Romhány byli cestovatelé vaši, Vrťátko a Rieger, nad jejichž příchodem jsem se srdečně těšil. Ti velkou pozornost v domě tom, kde jsem byl, na cestu, jíž Slované kráčejí, vzbudili a velké sobě tak dobyli úcty."

A tak postupně navštívili Vrťátko s Riegrem při této cestě hlavní představitele tehdejšího slovenského národního hnutí, například v Banské Bystrici Karola Kuzmányho, který patřil hned po Kollárovi k předním slovenským spisovatelům. Stejně vřele byli přijati slovenskými vlastenci v Liptovském Sv. Mikuláši, v Kežmaroku a v Levoči. Tehdy bylo takové putování Slovenskem něco dosti neobvyklého, takže jedny maďarské noviny přinesly zprávu, že se horní zemí potloukají panslavističtí emisaři. Nikdo je však kvůli tomu neobtěžoval. Přespávali v senících a kochali se pod Tatrami východy slunce. Rieger si z celého toho putování rozedřel paty do krve a musel prý si obstarat bačkory. Pak zamířili do Polska, navštívili solné doly ve Wieličce a v Krakově některé účastníky posledního polského povstání.

Sotva asi putovali Polskem pěšky, určitě se také svezli, ale do pojizerských Benátek psal Vrt'átko učiteli Martinovskému, že, "cesta byla deštivá, jedna noha sem, druhá tam, neboť silnice polské ty asi tak vypadají, jako váš Podolec, když několik dní doň napršelo". A po návratu do Prahy posílá Martinovskému do Benátek kromě jiného "prsten z kamené soli z Wěličky" a prosí, aby ho doručil "spanilé Marii Rábové, co nepatrnou upomínku na slovanské cesty".

Přátelství Vrťátka a Riegra Přátelství Vrťátka a Riegra trvalo



František Ladislav Rieger

skutečně celá další léta, i v dobách, kdy Rieger už stál v čele české politiky a Vrťátko nastoupil po Hankovi do úřadu prvního bibliotekáře při Českém muzeu v Praze. Navštěvoval salon Palackého a později Riegrův i jeho proslulé domácí plesy, kde se seznámil s Boženou Němcovou. Věnoval se už také více naukové literatuře než beletrii a jako překladateli Aristotela svěřil mu Rieger v roce 1858 část redakční práce na svém naučném slovníku, vydaném u Kobra. Palacký v něm zpracoval hesla z českých dějin, Erben z jazykovědy, Vrťátko z filozofie atd.

Cesta na Rus

V dosavadních článcích o Vrťátkovi není také ani zmínka o tom, že byl v květnu roku 1867 členem výpravy českých reprezentačních osobností na národopisnou výstavu v Moskvě, vedenou Palackým a Riegrem. Do jisté míry měla být tato cesta na "setkání Slovanů" protestem proti macešskému chování rakouské vlády vůči kulturním potřebám českého národa. Ve výpravě, přijaté nadšeně v Moskvě i Petrohradě, byli například i K. J. Erben, Josef Mánes či Julius Grégr. Vídeňské noviny nazývaly tuto cestu "panslavistickou" a považovaly ji div ne za velezradu. Vrťátko byl v tom čase navíc i redaktorem "Časopisu Muzea Království českého" a za své vědecké práce pro Moskevskou archeologickou společnost obdržel od ruského cara řád sv. Anny třetí třídy. A tak je pochopitelné, že v národní výpravě do Moskvy nemohl chybět.

Vrťátko a Hildprandtové

Dalším dlouholetým přítelem byl baron Robert Hildprandt, jeho někdejší svěřenec v době, kdy byl Vrťátko vychovatelem v této šlechtické rodině (1840 - 47). Samozřejmě, že byl o několik let mladší, ale jejich přátelství se utužilo, když v bouřlivém roce 1848 - o Svatodušních svátcích - stáli spolu na jedné z pražských barikád, aniž by si ovšem vystřelili. Když spisovatel Ladislav Stehlík vzpomíná ve své "Zemi zamyšlené" na Blatnou, zmiňuje se i o přátelství Vrťátka a jeho někdejšího svěřence:

"Vrťátkův překlad Aristotelovy "Kategorie" napovídá svou dedikací rodině Hildprandtů, že přátelská tradice i tady měla své krásné pokračování."

Vrťátko udržoval důvěrné styky s touto šlechtickou rodinou i v dalších letech. Cestoval s mladým Hildprandtem po západní Evropě a, jak připomíná současný historik Robert Sak, stal se Vrťátko prostředníkem setkání F. L. Riegra s některými představiteli české šlechty (Hildprandt, Harrach a další) v roce 1860 na Orlíku. Tehdy šlo o to, aby pomohli prosadit v rozšířené Říšské radě Riegrův návrh na uvedení češtiny do škol a úřadů (k čemuž však došlo až o několik let později).

Vrťatko a ženy

Jak už zmíněno, Vrt'átko se nikdy neoženil, ale rozhodně nebyl zapřísáhlým či mrzoutským nepřítelem žen, spíše naopak. Rád se vedle nich ukazoval, zvlášť šlo-li o ženy krásné a společensky významné. Jistě v tom



Antonín Jaroslav Vrťátko

bylo i trochu mužské ješitnosti, jež Vrťátkovi nechyběla. "Věřte mi, kdyby člověk rozum na řetízku nedržel, snadno by se za den 99krát mohl zamilovat," psal ještě v mladých letech příteli. Spíše však byl jeho vztah k ženám hodně romantický, jak už doba vyžadovala. Tím, že se hodně pohyboval v šlechtických kruzích, nabyl určitého šarmu a noblesy. Později byla jeho dlouholetou přítelkyní, družkou a milenkou Johanna Engelová, vdova po univerzitním profesorovi, které pomáhal vychovávat i svna (v dospělém věku se stal lékařem). A po nějakou dobu byl Vrťátko zřejmě i důvěrným přítelem o devět let starší operní zpěvačky Jetty Sonntagové (zemřela v roce 1854). Později odkazoval v závěti i části její garderoby.

Ale také v Benátkách měl lásky, alespoň v dopisech učiteli Martinovskému často žádá o sdělení vroucích pozdravů spanilé Márince Rábové, dceři lékaře a sestře mladého básníka Věnceslava Rába. Zřejmě ji rád navštěvoval na "Rábovic vinici". Také jistá Trnkovic Maryla mu "na pahorku nadjizerském" sládla. V dopisech Martinovskému se o ní často zmiňuje.

Uznávanou osobností

Uznávanou osobností obrozenecké Prahy byl Vrťátko hlavně v mladších letech. Později mu - zejména mladočeské hnutí - vytýkalo konzervatismus a spolupráci s českou historickou šlechtou. Dnes se zdá, že dosti neprávem, už také proto, že Vrťátko nebyl žádnou politickou autoritou. Zůstal jen věrný svému přátelství s Riegrem, který v osmdesátých letech ztrácel postupně svou pozici "vůdce národa". Dá se tedy spíše mluvit o Vrťátkově osobní poctivosti a nezištnosti. V závěti odkázal své značné jmění - přes jedenáct tisíc zlatých - "cele účelům národním". Tedy hlavně Českému muzeu.

Václav Vondra

BENÁTKY VČERA A DNES

V dnešní procházce po minulosti i přítomnosti našeho města se zastavíme na Husově náměstí. Máme pro to dobrý důvod. Několik architektů připravuje projekt jeho nové úpravy a my, občané, jistě budeme mít příležitost se k němu vyjádřit.

Půdorys náměstí zůstal zachován v podobě, jak byl v polovině 14. století vyměřen. Nové Benátky se měly stát chráněným obchodním centrem širokého okolí. Proto byla velkoryse zvolena velikost náměstí, aby se zde, na prostranství chráněném přírodními překážkami i umělými hradbami, mohly konat trhy s nejrůznějším zbožím. Na náměstí nemohla chybět kašna, napájená ze staré vodárny. Byl to tehdy jediný zdroj užitkové i pitné vody přímo z Jizery. V minulosti byl nedaleko kašny i malý rybníček. Tak je uváděn na starých plánech města. Dnes po něm není ani potuchy. Uprostřed náměstí dal majitel benáteckého panství, Ignác Zikmund hrabě z Klenové, postavit v roce 1737 kapli Přátelství Kristova. Svému účelu sloužila pouhých 46 let, kdy byla císařským patentem Josefa II. zrušena. Poté ji v roce 1794 zakoupil novobenátecký občan Ludvík Černý a velkoryse ji daroval městu. Sloužila po přestavbě až do roku 1896 jako radnice. Následujících deset let zde úřadovala Občanská záložna. Od roku 1906 se její využití několikráte měnilo. Druhou, menší stavbou uprostřed náměstí, je hned vedle "Kafemlejnku" přes 80 metrů hluboká a krytá studně. Ale ani ona nenaplnila touhu benáteckých měšťanů coby zdroj dostatečného množství kvalitní pitné vody.



Fotografie z roku 1940 dokumentuje náměstí jako volnou štěrkopískovou plochu, na které byly z jara roku 1919 zasazeny lípy svobody na počest vzniku samostatné Československé republiky. Okolo náměstí byly původně vysazeny jírovce, které pro svůj bujný vzrůst musely být v roce

1906 vykáceny a v následujícím roce nahrazeny javory, z nichž některé přežily do dnešních časů. Domovní zástavba se pochopitelně měnila. Původní přízemní dřevěné domy s doškovými střechami byly příčinou několika velkých požárů, které zpustošily město stejně dokonale jako soldateska za třicetileté války. Dřevo nahradil kámen a později cihly. Domy se postupně zvedaly do výšky. Jejich vzhled se za posledních 65 let nezměnil, jen koňské potahy nahradila auta, zmizel parádní nápis na Okresní záložně hospodářské stejně jako velká V symbolizující vítězství Velkoněmecké říše v oknech II. patra sousedního domu, kde sídlila četnická stanice. Za pozornost stojí velká hromada žulových dlažebních kostek uprostřed náměstí. Mělo jimi být náměstí vydlážděno, ale zůstalo jen u nápadu, který možná najde uplatnění až v našem tisíciletí. K zásadní úpravě náměstí došlo v roce 1944 z popudu tehdejšího představitele sloučených benáteckých obcí Jana Rolence. Náměstí bylo za velkých obtíží zoráno a z navezené zeminy uspořádána travnatá plocha, úhlopříčně rozdělená cestami.



Foto Jaromír Polák

Teprve dodatečně po letech byl trávník postupně osazován dalšími a dalšími keři a stromy, až vznikl na náměstí jakýsi původně nechtěný parčík. Poslední zásadní úprava náměstí byla provedena v roce 1958, kdy dostaly vozovky bezprašný živičný povrch. Následně stejný povrch dostaly i cesty uprostřed náměstí. A v této podobě najdeme Husovo náměstí i dnes. Architektům popřejme šťastnou ruku a skvělé nápady na zkrášlení našeho města.

Jaromír Polák

CO SE PSALO...

- před 65 lety -Snaživý rybář

za rybičkou do Jizery skočí - praví opravené přísloví, a věru, "není šprochu, aby na něm nebylo pravdy trochu". Přesvědčili se o tom všichni, kdo měli ve čtvrtek příležitost spatřiti elegantní salto mortale známého rybáře Poldy R. do tůně. Skočil za okounem jistě hodným námahy, neboť měl více než jeden decimetr délky. Kromě tohoto krásného úlovku byl pan Polda prvým otužilcem, který se u nás letošního jara ve volné přírodě koupal. Že by nebyl hoden jednoho, eventuálně i dvou diplomů?

Benátky č 20 ze 17. 5. 1940

Ceny piva

Spotřebitel bude platit za půl litru výčepního sudového piva světlého při prodeji přes ulici nejvýše 1,80 K a v hostinci 1,90 K. Za černé pivo 1,90 a 2 K. Ležák světlý i černý bude stát 2,10 K a 2,20 K. Plzeňský Prazdroj bude stát v Plzni 2,40 a 2,50 K, kdežto pro ostatní

místa, kam se dováží, platí zvláštní ustanovení. V těchto cenách je už zahrnuta válečná přirážka i obecní pivní dávka.

Benátky č. 20 ze 17. 5. 1940

Darebáctví

Dne 11. t. m. otrávil neznámý zlomyslník A. Myškové z Nových Benátek tři husy a slepici. Pátrá po něm četnictvo.

Benátky č. 20 ze 17. 5. 1940

Sbírka na německý Červený kříž,

kterou vyhlásila vláda Protektorátu Čechy a Morava, je dobrovolnou daní zázemí bojující branné moci. Český národ vyjadřuje touto sbírkou poděkování, že zůstal uchován válečných hrůz, a proto výzva vlády Protektorátu nemine se účinkem. Každý občan Protektorátu pošle svůj dobrovolný příspěvek na složenku č. 63.000, nebo přispěje svým příspěvkem do zvláštních sbírek za tímto účelem konaných.

Benátky č. 22 z 31. 5. 1940

Píle našich živnostníků

V poslední době celá řada našich živnostníků zrenovovala zařízení svých závodů, aby tak šla s duchem doby a připravila zákaznictvu pohodlí. Tak kadeřnický závod p. Součka na náměstí byl v těchto dnech předělán "od podlahy". Obě oddělení, dámské i pánské, mají nová, pohodlná křesla posledního ražení. Kromě vkusné malby byla účelně uspořádána světla, všude svítí bílá umyvadla, zřízena nová xylolitová podlaha, zkrátka vidíte před sebou moderní officinu, jaká má dnes být. Nepochybujeme, že pečlivá starost našich živnostníků o vzhled a účelnost jejich závodů přinese jim zasloužený užitek.

Benátky č. 22 z 31. 5. 1940

Sebevražda

v pátek 24. t. m. spáchal sebevraždu 17letý holičský učeň z Dolního Slivna. Vrhl se ve večerních hodinách u staré slivenské cihelny pod přijíždějící rychlík a byl na místě usmrcen. Tělo mladého nešťastní-

ka bylo jedoucím vlakem rozmetáno po okolí.

Benátky č.22 z 31. 5. 1940

- před 60 lety -

Karborundum do chodu

Přes veliké potíže, které způsobil nedostatek některých pomocných surovin, dostává se továrna do chodu. Byly zapáleny některé pece, rovněž bylo započato s lisováním a litím zboží. Tunelová pec je opravována a bude zapálena hned, jakmile výroba postoupí. Je naděje, že do té doby vzrostou zásoby uhlí, které v posledních dnech opět, třebaže v skrovném množství, dochází. Brousek č. 2 z 6. 6. 1945

První vlaštovka

Z Argentiny od firmy Juan Nachod z Buenos Aires došel firmu Karborundum telegram, v němž se hlásí k další spolupráci bývalý odběratel. Doba, kdy naše výrobky půjdou opět do celého světa, je nedaleká.

Brousek č. 3 z 13. 6. 1945 Připravil Jaromír Polák

NÁZORY

Slovní a fotografické srovnání historie a současnosti našeho města v pravidelné rubrice Zpravodaje nazvané Benátky včera a dnes si získalo svým zajímavě pojatým informačním obsahem většinu našich čtenářů. Květnové Benátky včera a dnes byly jiné, byly zaměřeny jiným směrem, význam a cíl tohoto květnového článku ať posoudí každý sám.

O názorech druhé - odborné strany se mohou čtenáři dočíst v tomto čísle. Je to názor těch, kteří pracují v samosprávě a státní správě a je jejich povinností dodržovat platné právní předpisy. Při vydávání správního rozhodnutí jsou rozhodující odborná stanoviska daných orgánů, postup je daný zákonem či jinou platnou právní či technickou normou. Na správnost dohlíží zákonem daný nadřízený a odvolací správní orgán. Vydávat podivná správní rozhodnutí, uvádět nepravdivá odůvodnění - to by bylo pro zaměstnance samosprávy a státní správy vysoce riskantní počínání.

Každý má právo na svůj vlastní názor a je na čtenářích samotných, jaký názor si na téma navozené v minulém a tomto čísle Zpravodaje Benátecka udělají. *Emilie Jeřábková*

Po přečtení článku, ve kterém autor pan Jaromír Polák informoval veřejnost o prováděné těžbě dřeva v Remízku, považujeme za nutné uvést na pravou míru některé předložené údaje.

Lesík Remízek nedosahoval nikdy v minulosti ani v současnosti parametrů (síť komunikací, udržovaný mobiliář, terénní přístupnost, zakmenění, druhová a věková skladba, dlouhodobý projekt péče a údržby), aby mohl být vyhlášen lesoparkem (les zvláštního určení subkategorie příměstské a rekreační lesy). Proto orgánu státní správy lesů nezbyla jiná možnost, než pozemky určené k plnění funkce lesa v majetku města Benátky nad Jizerou zařadit do kategorie lesa hospodářského. Povinností vlastníka lesa je řádně hospodařit v lese podle platných zákonů, což v hospodářském lese představuje mimo jiné i mýtní úmyslnou těžbu. Za celé období fungování Správy městských lesů od roku 1992 v remízku neproběhla žádná těžba s výjimkou odstraňování hynoucích a uhynulých stromů, přestože lesní hospodářský plán schválený na desetileté období od roku 1997 do roku 2006 umožňuje úmyslnou těžbu ve výši 250 m³ dřeva. Celková výměra remízku je 5,057 ha. K těžbě došlo až v zimních měsících roku 2005 v porostu 1 A10, jehož celková výměra činí 0,29 ha (2900 m²). Bylo vytěženo 83 m³ surového dřeva (dub, kaštan, jasan, bříza) na ploše 0,25 ha (2500 m² - v článku nepravdivě uvedeno 6000 m²), což činí 5% výměry lesíka. Vzniklá plocha byla v jarních měsících neprodleně zalesněna kvalitní sadbou a bude o ní nadále dle lesního zákona pečováno.

Osobně nás velice mrzí, že zveřejněné údaje nebyly konzultovány se zaměstnanci Správy městských lesů ani s jejich nadřízenými orgány, jelikož autor zjevně nezná ani proceduru kategorizace lesa a schvalování lesního hospodářského plánu, ani běžné postupy v lesnické praxi. V této věci rozhoduje a vždy rozhodoval orgán státní správy lesů (Magistrát města Mladá Boleslav, Krajský úřad Středočeského kraje, Ministerstvo zemědělství ČR apod.), nikoli zastupitelé města Benátky nad Jizerou.

Nezbývá než doufat, že autor článku postupuje s větší pečlivostí při získávání podkladů při přípravě jiných textů zveřejňovaných ve Zpravodaji Benátecka.

Karel Bendl a Ing. Jiří Vitvar

Parcela byla zastavěna již v roce 1840, jak dokládá mapa stabilního katastru. Stával zde přízemní dům se štítovým průčelím, obráceným do ulice. Z památkového hlediska byla novostavba na parcele povolena za podmínky, že bude přizpůsobena charakteru prostředí a nenaruší panoramatické pohledy na areál zámku. Bylo nutné respektovat tradiční hmotové řešení přízemního objektu se sedlovou střechou a pálenou taškovou krytinou. Ing. arch. Eva Vyletová, Národní památkový ústav

Nedá mi to, abych se nevyjádřila k článku pana Jaromíra Poláka z minulého čísla Zpravodaje, který se týkal stromů v našem městě.

Pan Polák, ačkoliv se zúčastňuje všech korektur Zpravodaje, zde kritizuje úpravy stromů, které proběhly v našem městě v poslední době. Nadpis článku Nový pohled na věž kostela předkládá jako důvod, proč byly jírovce za kostelem ořezány, jako kdyby nečetl následující věty. V nich je naprosto přesně řečeno, že tato úprava byla "vzhledem ke špatnému stavu stromů jediným možným krokem k jejich záchraně". A to bylo o plánované akci psáno i v čísle předcházejícím, kde bylo navíc řečeno, že tento zásah byl konzultován a schválen zástupkyní Národního památkového ústavu v Praze Ing. Růženou Bočkovou. Kdo měl kdy co do činění s památkáři, ví, že nedovolí nic, co by nebylo nutné.

Ano, zásah byl proveden na žádost majitele sousedního pozemku, protože z něj bylo nejlépe vidět poškození těchto stromů. Kéž by nás občané našeho města vždy upozor-

ňovali na takto závažné situace konkrétně, ne jen obecnou formulací, že takových stromů je "dokonce na frekventovanějších místech daleko víc". *Ing. Alena Kratochvílová*

Názor pana Jaromíra Poláka k novostavbě rodinného domu v sousedství zámku beru z hlediska stavebního úřadu pouze jako laický názor nepodložený teoretickými ani praktickými zkušenostmi.

Pokud autor článku má alespoň minimální povědomí o stavebním zákoně a správním řízení, ví, že stavební úřad si v průběhu stavebního řízení opatří stanoviska dotčených orgánů státní správy, správců sítí a obeznámí všechny účastníky.

Takový byl průběh i v tomto případě. K záměru stavby se souhlasně vyjádřila ing. arch. Eva Vyletová ze státní památkové péče. Na základě tohoto vyjádření vydal Magistrát města Mladá Boleslav, odbor rozvoje regionu, závazné stanovisko, že "novostavba rodinného domu na parcele č. 75 je z hlediska zájmů státní památkové péče přípustná".

Kladné stanovisko vydal ke stavbě architekt města Benátky nad Jizerou ing. arch. Jan Foit. Stavební úřad povolil tuto stavbu v souladu se všemi příslušnými předpisy a zákony.

Pokud se autorovi článku stavba nelíbí, je to pouze jeho subjektivní názor. Nejprve si však měl ověřit fakta a seznámit se s podklady a pak teprve někoho obviňovat a ne hned nepodloženě soudit.

Karel Dvořák, vedoucí odboru výstavby a územního plánování

Byl jsem požádán, abych ze svého pohledu reagoval na článek pana Jaromíra Poláka. Článek svým způsobem zpochybňuje odbornost práce institucí činných kolem povolování stavby domku pod patou opěrné zdi před zámeckým kostelem, tedy i mou odbornost jako architekta města.

Překvapilo mě, že člověk, který je účasten mnoha akcí výstavby města svým fotoaparátem a tedy i svou osobou, pochybuje o tom, že v tomto případě bylo něco zanedbáno. Naopak! V rámci řízení, tedy projednávání věci, byl mnohokrát upravován záměr stavebníka, a to jak po stránce tvaru, tak velikosti domku. Pracovnice státní památkové péče byla hlavní posuzovatelkou a stejně tak i se mnou projektant záměr konzultoval nejen z pohledu materiálového řešení hmotové kompozice objektu samotného, ale i z pohledu zásahu do panoramatu města. V průběhu realizace stavby se nám jen potvrzuje, že stavba je citlivě začleněna do okolní zástavby.

Je ovšem možné, že se najdou i kritici, ale to přináší každé nové dílo a je jen na míře vkusu či nevkusu dotyčného, jak se s tím vypořádá.

Ing. arch. Jan Foit, architekt města

MĚSTSKÉ PAMÁTKY





Městskou památkou byla vyhlášena i kaple svatého Martina na novobenáteckém hřbitově. Jeden čas v ní byl umístěn obraz, vlastně dřevěný reliéf znázorňující svatého Martina na bílém koni, který se dělí o svůj plášť s žebrákem. Reliéf byl do kaple přesunut z kostela svatého Martina na Dražicích a nyní je součástí obrazové galerie benáteckého muzea.

Připravila Jana Vernerová



Vytápění

zemníplyn

Připojte se právě teď!

sleva 22 %

Středočeská plynárenská pro Vás připravila speciální nabídku na odběr zemního plynu. Všem novým zákazníkům z kategorie domácnosti – otop, kteří zahájí odběr zemního plynu do 30. 9. 2005, poskytneme slevu 22 % na zemní plyn odebraný v roce 2005! Neváhejte a zažádejte si o připojení právě teď!

Více informací získáte na bezplatné zákaznické lince 800 100 828, v zákaznických kancelářích, u svého obchodního zástupce nebo na www.rwe-stp.cz.





Zabezpečíme vám auto a dům systémy od firmy Jablotron s.r.o.



Zabezpečení vozidel

- Dálkově ovládané autoalarmy
- Speciální verze pro Škoda Felicia, Fabia a Octavia
- Imobilizéry
- Centrální zamykání
- Zařízení k bezdrátovému přenosu poplachu
- Elektrické stahování oken



 GSM zabezpečení vozu: ovládání systému dálkovým ovladačem, SMS zprávou z Jiného telefonu, varování sirénou, odeslání sms co a kdy se stalo, funkce odposlech v autě, možnost spolupráce s dohledovým centrem téměř v celé ČR



Zabezpečení objektů

- Drátové i bezdrátové zabezpečovací systémy
- Bezdrátové ovladače (garážová vrata apod.)
- GSM komunikátory
- PIR detektory
 Snímače kouře a plynu
- Detektory rozbití skla
- Magnety
- Kódové klávesnice
- Vnitřní a venkovní sirény
- Zálohovací zdroje
- Napájecí baterie
- Pokojové termostaty

Mladá Boleslav, Českobratrské náměstí 285

tel./fax: 326 733 485 e-mail: axl@seznam.cz http://www.axlelectronics.cz

Po-Pá 8.00-15.00

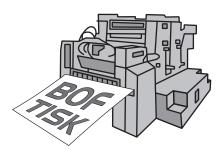




Marie Blechová ofsetová tiskárna **NYMBURK**

Vyrábíme:

knihy • časopisy • noviny • brožurky • pohlednice • štítky na zboží • kalendáře • desky na spisy • letáky • plakáty • propisovací tiskopisy · hospodářské tiskopisy · dopisní papíry • reklamní - firemní bloky • dodací listy • svatební oznámení a další tiskoviny



Marie Blechová - ofsetová tiskárna Potoční 1847, 288 02 Nymburk

Mobil: 737 419 930, tel./fax: 325 513 025

E-mail Nymburk: boftisk@mirnet.cz, http://www.boftisk.cz

Ichtamolové prostředky

proti lupům, kožním plísním, akné a pro preventivní ošetření

- · šampon na vlasy s ichtamolem 3%
- · sprchový šampon s ichtamolem 8%
- · pěna do koupele s ichtamolem 8%



Vvrábí a dodává :

DETA - výzkumný ústav spotřební chemie Husovo nám. 61, 294 71 Benátky n. Jiz., ČR Tel./fax +420 326 316536; 326 316326

E-mail: deta@deta-vusch.cz; www.deta-vusch.cz



DŘEVĚNÉ A LAMINÁTOVÉ PLOVOUCÍ **PODLAHY**

- velký výběr z více než 40 druhů
- úpravy povrchů
- záruka na materiál 10 až 15 let
- bezkonkurenční záruka na práci 3 roky

VESTAVĚNÉ SKŘÍNĚ NA MÍRU

- dokonalé řešení úložného prostoru
- zrcadlové výplně
- široký výběr doplňků

Konzultace a zaměření ZDARMA

Staroměstské náměstí 18, 293 01 Mladá Boleslav

po - pá 8.30 - 17.00 hod. tel./fax: 326 722 065, mobil: 608 560 041

OZNAMUJEME přerušení dodávky elektrického proudu

21. června 2005 od 8.00 - 14.00 hod.

v ulicích Šnajdrova, Jana z Dražic, Červíčkova, Lipnická, Komenského, Kalistova a V Koreji.

ČESKÝ VÝROBCE - ČESKÉ CENY



Miroslav Duštíra

PODLAHY

- Vsypy pro průmyslové podlahy
- Spojovací můstek na beton
- · Barevné nátěry na beton
- Samonivelační stěrky
- Hydroizolační program

FASÁDY

- Disperzní strukturální omítky
- Fasádní a interiérové barvy
- Soklové dekorativní mozaiky
- Zateplovací systém fasád
- Příslušenství pro zateplovací systémy
- Fasádní nářadí a doplňky

Miroslav Duštíra DUKAR V Zahrádkách 337 Cukrovarská 294

tel./fax: 326 363 380 infoline: 602 456 679

NECHCEME BÝT NEJVĚTŠÍ. ALE NEJLEPŠÍ

Josef KRAUS VÝKOPOVÉ a ZEMNÍ **PRÁCE**

Paletizační vidle

Benátecká Vrutice 12 289 22 Lysá nad Labem mobil: 775 243 732, 728 582 490



INZERUJTE VE ZPRAVODAJI **BENÁTECKA**

ĚNÉ SKŘÍNĚ A ŠATNÍKY NA MÍRU



Všestranné využití 🕂 V NABÍDCE TÉŽ KUCHYNĚ A PLOVOUCÍ PODLAHY

šatní skříně

dělící přičky

// kancelářský nábytek vybavení dětských pokojú

podkrovní vestavby Široký výběr materiálu 150 barev lamina.



velký výběr rámů a výplní dveří Tel.: 605 297 341 E-mail: michalschwarz@tiscali.cz

CK Venezia Tour tel/fax: 326362775,326363666

Ořechová 674

(v sídlišti vedle pekárny)

mobil 724294220 e-mail: venezia.tour@tiscali.cz

294 71 Benátky nad Jizerou www.veneziatour.cz

Pobytové zájezdy s autobusovou dopravou a polopenzí:

CHORVATSKO - Istrie - Umag

25. 6. - 2. 7. - hotel Adriatik 7500 Kč, depandance Jadran 7000 Kč

2. 7. - 9. 7. - hotel Adriatik 8700 Kč, depandance Jadran 8000 Kč, depandance Park (klima) 9700 Kč

Chorvatsko - Dalmácie - ostrov HVAR

2. 7. - 9. 7. - hotel Pharos 8200 Kč, hotel Amfora (klima) 9200 Kč

11. 9. - 20. 9. (9 nocí) - hotel Pharos 7900 Kč, hotel Amfora 8900 Kč

Makarská riviéra - Baška Voda

10. 9. - 17. 9. - hotel Dubravka 5500 Kč



Odjezdy autobusů na trase MB-Benátky-Brandýs-Praha.

BENÁTECKÝ SOKOL V KVĚTNU

Květen, nebo-li máj, je nazýván měsícem lásky, je to období rozkvětu a rozpuku, vrcholného jara. Věřím, že mnozí z nás využívají tento čas k procházkám přírodou, sportování v přírodě, návštěvě památek, kulturních vystoupení a společenských událostí.

K široké nabídce podobných aktivit se snaží přispět i členové benátecké sokolské jednoty. Dá se říci, že především květen je měsícem, kdy pořádá své tradiční akce pro veřejnost. Samozřejmě tomu tak bylo i letos.

V sobotu 14. se na letním stadionu v Benátkách pořádal tradiční Atletický den, který byl nazván "Atletický přebor roku

2005". Závod se konal za příznivého počasí a byl zahájen v půl desáté nástupem přítomných 21 účastníků. Mimo benáteckých byli přivítáni též 4 členové Sokola Mnichovo Hradiště. Menší účast oproti minulým rokům byla ovlivněna nepřítomností členů oddílu florbalu, kteří v téže době měli zápas a žákyněmi z oddílu gymnastek, které byly se školou na týdenním pobytu na horách.

Účastníci byli rozdělení do 8 kategorií podle věku a zvlášť děvčata a chlapci. Po absolvování všech soutěží tj. skoku dalekém, běhu (na 60, 100 a 400 metrů podle vyspělosti účastní-



Sokolské divadlo Hvězdička vystoupilo 14. května na 56. Pojizerských hrách v Dobrovici.

ků) a hodu kriketovým míčkem na vzdálenost, byly výkony vedoucím celé soutěže br. Jiřím Švecem vyhodnoceny a stanoveno pořadí v jednotlivých kategoriích. Při vyhlášení výsledků byly rozdány diplomy a věcné odměny všem účastníkům.

Téhož dne, pro změnu odpoledne, Sokolské dětské divadlo Hvězdička vystoupilo v Dobrovici na 56. Pojizerských hrách s pohádkou Víla na Klapech. Do Dobrovice isme se stejně jako loni přesunuli autobusem. Představení tradičně předcházelo přivítání na dobrovické radnici, kde nás osobně uvítal starosta Ing. Hrobník a předal nám pamětní list, upo-

mínkový skleněný pohár a kytici. Pan starosta nám popřál úspěšné vystoupení a pozval nás na příští Pojizerské hry, které by se měly konat již v nově zrekonstruovaném divadle za přibližně 13 milionů korun. Pak již následovala příprava scény, převlékání do kostýmů a líčení, úderem třetí se rozezněla úvodní část hudby Milana Frumara a začalo se hrát. Představení žádné zádrhely nemělo, a tak se účinkující dočkali zaslouženého potlesku více než 60 diváků. Po úklidu kulis a jejich odnesení do autobusu pana Rakušana následoval pozdní oběd (či brzká večeře) a odjezd domů.

Ke květnu patří i tradiční



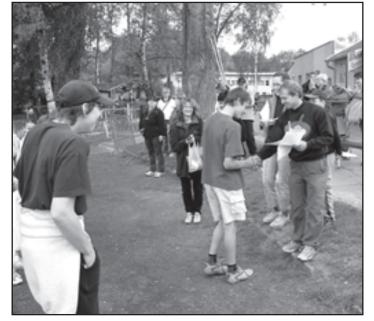
Atletický přebor roku 2005 - skok daleký

Foto Jiří Lhoťan



Atletický přebor roku 2005 - běh

Foto Jiří Lhoťan



Atletický přebor roku 2005 - předávání cen

Foto Jiří Lhoťan



Cesta pohádkovým lesem - poslední stanoviště s kouzelnými lektvary

"Cesta pohádkovým lesem", tentokrát ve znamení čarodějnic - Čarodějnické putování. Cesta dětí a jejích rodičů od zámku do Slepče podél Jizery se konala 28. května dopoledne. Zúčastnilo se jí 110 dětí, které za čarodějnicemi putovaly od zámecké brány až do Slepče. Cesta jim utíkala, protože na ně čekalo 16 čarodějných stanovišť a nechyběla ani jízda na lodičkách přes Jizeru. Děti zdárně plnily úkoly roztodivných čarodějnic, jejichž jména jako například Discobába, bába Honda, Mžouralína, Karbara by nám mohla závidět i autorka slavného Harryho Pottera, a mnohé se naučily i náročné

zaklínadlo Abotataru. Do cíle se děti vracely s úsměvem a jiskrou v očích. Tam na ně čekal táborák, u kterého si všichni upekli svou pečínku a vypili čarodějný lektvar z hadích ocásků a muších nožiček. Divadlo Hvězdička pak předvedlo svoji "loutkohru", ač žádné loutky nevlastní. Využilo totiž nápadu největšího českého génia Járy Cimrmana "oživlé dřevo", kdy děti předvedly loutky a vodiče ve vyprávěné pohádce "O perníkové chaloupce". Dále následovala sobotní chvilka poezie, kde děti říkaly sice stejnou básničku, ale pokaždé v jiném provedení - od dítěte ve školce přes prvňáka,

páťáka a deváťáka až k opilci a chuligánovi.

Na stejný den připadla i akce Muzejní noc, kterou pořádalo benátecké muzeum a kde se Divadlo Hvězdička tentokráte představilo v nezvyklé epizodní roli. Hrálo totiž poprvé pro dospělé diváky. Vystoupení se konalo kolem osmé večerní na chodbě benáteckého muzea. Krátké představení se jmenovalo Jak Kalousek sehnal brousek - čili pohádka pro dospělé z prostředí fiktivní továrny. Pár lidí se přišlo podívat přímo na

ka. Pro nás byla akce zajímavá nejen tím, že jsme si vyzkoušeli formu pouličního divadla, kdy je potřeba oslovit skupinky procházejících potenciálních diváků, aby se pár z nich na chvíli zastavilo a podívalo se, ale zejména příležitostí prohlédnout si muzeum, zámecké sklepení se strašidly a podívat se na start běhu z našich Benátek do těch italských.

Tak to byly akce benáteckého sokola letos v květnu, které jsme pořádali nebo na nich vystupovali pro vás sportovce,



Cesta pohádkovým lesem - děti plní úkoly od čarodějnic, stanoviště číslo 8.

nás (především rodiče dětí a kamarádi), pár lidí se i zastavilo, aby se podívali, co se to tu děje. Nevýhodou byla "průchodnost" a to, že především děti byly slyšet jen zblízděti, rodiče, diváky. Pokud jste letos neměli čas a nevyšlo vám to, můžete se těšit na příště. Za rok tedy "Nazdar!"

> Jan Tichý, Josef Burian a Martina Eichlerová





Cestu pohádkovým lesem, pečlivě připravenou benáteckým Sokolem, bylo možné projít v sobotu 28. května. První nedočkavci vyrazili od zámecké brány v 8.30 hodin, prošli zámeckým parkem, podle Jizery za cukrovar, kde se na lodičkách přeplavili na druhý břeh do Obodře a dále pod stráněmi do Slepče. Pochod s plněním nejrůznějších zábavných úkolů byl zakončen u hájovny. Je pravda, že jsem letos neabsolvoval celou trasu, ale i tak mne zaujaly stále nápaditější kostýmy pohádkových bytostí. Inu to se hned pozná, že už patříme do Evropy.

Foto Jaromír Polák

ZKOUŠKY PSŮ MAJÍ TŘI ČÁSTI

Každý, kdo vlastní psa a nebo se o psy zajímá, už slyšel pojem kynologie, kynologická organizace nebo i cvičák. Kynologická organizace je sdružení, které se psy zabývá a pomáhá lidem svá zvířata zvládat. Každý, kdo přijde na cvičiště a podepíše přihlášku, se stává psovodem. A každý psovod se musí naučit povely a posunky, kterými svého psa ovládá. Nejkrutější jsou začátky. Když se psovod pořádně nenaučí, co má umět, psa to tím pádem naučí špatně a pak dá velkou práci dát vše do pořádku.

Povely "sedni", "lehni", "vstaň" a obraty se psem na místě i za chůze jsou základní povely. Jak se učí, předvádí na cvičišti výcvikář. Většinou na zvládnutí psa stačí půl roku.

pařské a obranářské. Vždy musí být složena zkouška obtížností předcházející tu následující. To znamená, že nejdříve se musí složit ZM, pak ZVV1, dále ZVV2 a tak dále. Některé druhy speciálních zkoušek byly určeny jen pro psy s rodokmenem, ale v poslední době se od tohoto nároku ustupuje. Tím je větší pole působnosti pro členy kynologické organizace. V naší organizaci se zatím skládají zkoušky již výše zmíněné (ZM, ZVV) a speciální - zkouška základní ovladatelnosti (ZZO) a zkoušky psů malých plemen (ZMP).

Jak taková zkouška vlastně vypadá? Skládá se ze tří částí - stopa, poslušnost a obrana. První na řadě je stopa. Po nástupu, na kterém rozhodčí zkontroluje každého

pachové práce a za provedení udě-

luje body. Psovod se po ukončení

už probíhá na cvičišti. Psovod se

opět nahlásí k vykonání zkoušky

Druhou částí je poslušnost. Ta

ze zkoušky odhlásí.

a podle povelů rozhodčího provádí zadané úkoly. Přivolání, "sedni", "lehni", "vstaň," obraty za chůze i na místě, přinášení aportu a případně překonání překážek je zkouška nervů psa i psovoda. Zví-

řata jsou jako děti - oka-

hodčího dostává další body.

Poslední částí je obrana. Vět-

Poslušnost

mžitě vycítí, že se něco děje, a ačkoli jinak poslouchají bez problémů. na zkouškách vždycky vymyslí nějakou lotrovinu. Třeba odmítnou skočit přes překážku nebo si ji skočí dvakrát. Nakonec je tzv. odložení. Pes je umístěn do příslušného místa a psovod stojí proti němu. Podle obtížnosti až padesát kroků od ležícího psa. Mezi tím cvičí další zkoušený. Na konci se psovod opět odhlásí z provedené zkoušky a od roz-

tože na konci této zkoušky stojí objekt, do kterého si pes s velkou chutí kousne. Ne přímo do člověka, ale do rukávu. Nejdříve musí oběhnout zástěny (tzv. revíry), a když za zástěnou ob-

šinou probíhá bez problémů, pro-

jeví figuranta, začne štěkat. Psovod přiběhne, psa přidrží, a pak nastane pro psa ten nejhezčí okamžik - figurant se dá do pohybu a pes se na něj vrhá, aby si vítězně odnesl trofej ze souboje - rukáv. Po tomto výkonu se psovod opět odhlásí ze zkoušky a od rozhodčího dostává poslední body.

Každá část zkoušky má určený počet bodů, který musí psovod dosáhnout. Pokud se tak nestane, nemůže pokra-

čovat dál. Takže se někdy stává, že zkouška končí po stopě nebo po poslušnosti. Podle počtu dosažených bodů se získává známka, která je zapsána do výkonnostní



Obrana

Jak jste si asi všimli, ke zkouškám patří i příslušný počet personálu. Především je to rozhodčí a figurant, kteří se musí objednat. Dále pak je vedoucí akce, který dohlíží na hladký průběh a technici, kteří staví překážky, cedule a stojany, prostě vše, co je potřeba. Dále je potřeba "šlapač" stop pro obtížnější A to nemluvím zkoušky. o obsluze na občerstvení v klubovně, kterého bývá velice zapotřebí. Většinou je zima a hrnek čaje přijde vhod. Zkoušky se totiž zásadně plánují na jaro nebo podzim, aby nebylo vedro a psi mohli podávat optimální výkony.

Text a foto Jana Vernerová







Letos jsme měli zkoušky 7. května. Ráno bylo nádherné, ale na předchozí dny poměrně chladné počasí. Během dne však sluníčko cvičiště pěkně vyhřálo, takže se nejeden psovod při zkouškách pořádně zapotil. Podzimní zkoušky se budou konat 22. října 2005.

VELEÚSPĚŠNÁ SEZONA BENÁTECKÝCH BADMINTONISTŮ

Velice úspěšnou sezonu mají za sebou badmintonisté BK Deltacar Benátky nad Jizerou. Družstvo dospělých počtvrté v řadě vybojovalo mistrovský titul a opět se zúčastní poháru mistrů evropských zemí. V kategorii dospělých jsme opět získali několik mistrovských titulů. Co je však velice potěšující, že i mládež začíná získávat republikové trofeje.

Družstvo dospělých

V ligovém ročníku si družstvo po loňském vítězství dalo ve své osmé prvoligové sezoně za cíl obhajobu mistrovského titulu. Hrálo ve složení Petr Martinec, Jan Fröhlich, Jiří Provazník, Jaroslav Fröhlich, Andrei Konakh (Bělorusko), Kamil Hasoň, Stanislav Mlejnek, Hana Milisová, Daniela Kosová, Olga Konon (Bělorusko). Družstvo podávalo celou sezonu přesvědčivé výkony a v celé soutěži ztratilo pouze jediný bod za domácí remízu s Plzní. Letošní ročník jsme vinou zranění několika hráčů odehráli v úzkém kádru, který zaslouží za své stabilní výkony velké uznání. Především důležité zápasy proti Meteoru jsme zvládli výborně a soupeře porazili 7:1 a 5:3. Druhé místo v konečné tabulce 1. ligy obsadil Meteor Praha a třetí skončilo družstvo Českého Krumlova. Vítězstvím jsme si zajistili účast na Europe Cupu 2005, který se letos koná od 15. do 19. června v Paříži. Našimi soupeři ve skupině budou AIX EN Provence (Francie), AS Mediterannea (Italie) a BC Saive (Belgie). Na šampionátu bude startovat celkem 25 družstev z celé Evropy.

Družstvo žáků

Po osmi letech jsme do krajského přeboru přihlásili družstvo žáků. Hrálo ve složení Karel Šikal, Josef Richtr, Pavel Vraník, Michal Čapek, Miroslav Mišútka, Jaroslav Holeček (Kladno), Monika Vondráková, Kateřina Hejdrychová, Klára Červenková a Kateřina Švihlíková (Kladno). V soutěži, která se hrála turnajovým systémem, jsme dvakrát podlehli Meteoru Praha a Astře Praha, jednou jsme podlehli Sokolu Svatá, ale v rozhodujícím utkání proti Svaté jsme zvítězili 5:2 a vybojovali 3. místo v konečné tabulce. Jako nejlepší družstvo středních Čech jsme se po 9 letech kvalifikovali na Mistrovství ČR družstev žáků v Praze. Zde jsme podlehli Meteoru Praha 1:6, Dobrušce 0:7, porazili Slavoj Podivín 7:0 a v boji o pořadí podlehli nešťastně Plzni Doubravce 3:4. Celkově jsme obsadili 6. místo, které je při prvním startu velice pěkným výsledkem, jenž se v budoucnu dá ještě zlepšit. Rád bych za předvedené výkony poděkoval celému družstvu včetně kladenských hráčů.

Dospělí

V kategorii dospělých jsme letos dosáhli taktéž velice dobrých výsledků. Na mezinárodním poli Jan Fröhlich obsadil 3. místo na Mezinárodním mistrovství Keni ve dvouhře a 1. místo ve čtyřhře. Jan Fröhlich byl taktéž členem reprezentačního družstva, které vyhrálo Helvetia Cup na Kypru. Na Mistrovství ČR startovala čtveřice benáteckých hráčů (Jan Fröhlich, Jaroslav Fröhlich, Petr Martinec, Hana Milisová) a nutno podotknout, že jsme se stali nejúspěšnějším družstvem na šampionátu. Ve dvouhře mužů Jan Fröhlech opět obhájil mistrovský titul, Petr Martinec obsadil 17. - 24. místo. Ve dvouhře žen Hana Milisová obsadila 9. - 16. místo. Ve čtyřhře mužů Jan Fröhlich společně s Janem Vondrou (Spoje Praha) obsadili 1. místo a dvojice Petr Martinec - Jaroslav Fröhlich skončila na 5. - 8. místě. Ve čtyřhře žen Hana Milisová společně s Evou Brožovou (Meteor Praha) vybojovala mistrovský titul.

Na akademickém mistrovství ČR Jan Fröhlich získal 2 tituly ve dvouhře; v mixu společně s Lucií Hradeckou (Přerov) a 3. místo ve čtyřhře společně se Zdeňkem Svátou (Astra Praha).

Přípravka

Přípravka se scházela dvakrát týdně pod vedením trenérů Jaroslava Fröhlicha a Petra Schwotta. V prosinci jsme uspořádali Mikulášský turnaj. I v příští sezoně se přípravka bude scházet dvakrát týdně.

Mladší žáci

Na krajském přeboru mladších žáků obsadil ve dvouhře 1. místo Josef Richtr a 2. Miroslav Mišútka. Ve dvouhře dívek vybojovala 1. místo Kateřina Hejdrychová, 2. Klára Červenková, 7. - 8. Denisa Šikalová a 9. - 10. místo Eva Dědková. Ve čtyřhře chlapců se krajský-

mi přeborníky stali Richtr s Mišútkou a mezi dívkami zvítězila Hejdrychová s Červenkovou. Ve smíšené čtyhře zvítězil pár Richter - Hejdrychová. Během roku se hráči zúčastnili tří celostátních turnajů, na kterých vybojoval Pavel Vraník 2 bronzové a 1 stříbrnou medaili a Kateřina Hejdrychová 1 bronzovou medaili. Na Mistrovství ČR v Českém Krumlově startovala pětice benáteckých hráčů a dosáhla výborných výsledků. Ve dvouhře chlapců obsadil Josef Richtr 5. - 8., Pavel Vraník 9. - 16. a Miroslav Mišútka 22. - 26. místo. Ve dvouhře dívek Kateřina Hejdrychová obsadila 5. - 8. a Klára Červenková 9. - 16. místo. Největšího úspěchu dosáhla Katka Hejdrychová, když společně se spoluhráčkou Ježkovou z Liberce po sedmi letech vybojovala ve čtyřhře dívek mistrovský titul v mládežnické kategorii. Klára Červenková se spoluhráčkou Havlákovou (BSK) obsadila 9. - 15. místo. Druhou medaili si z Krumlova přivezl Pavel Vraník, který s kolegou Holečkem (Kladno) obsadil 3. místo ve čtyřhře. Ve smíšené čtyřhře obsadil pár Vraník - Hejdrychová 9. - 16. místo, stejně tak Richter s Červenkovou, Mišútka s Havlákovou odsadili 17. - 28. místo. V květnu pak čtveřice Vraník, Richter, Červenková, Hejdrychová startovala na turnaji registrovaného výběru v Českém Krumlově, kde Středočeský kraj obsadil 5. místo.

Starší žáci

Na krajském přeboru starších žáků obsadil ve dvouhře 3. místo Karel Šikal, 5. - 8. místo obsadil Josef Richtr, Pavel Vraník a Mirek Mišútka. Ve dvouhře dívek 3. místo vybojovala Monika Vondráková. Ve čtyřhře chlapců 2. pozici obsadila dvojice Vraník - Šikal a 3. příčku Richtr - Mišútka. V mixu pak 3. místo přidal pár Šikal - Vondráková. Během roku si naši hráči vybojovali postup na všechny 3 celostátní turnaje, kde však nedosáhli výraznějšího úspěchu. Na Mistrovství České republiky starších žáků v Orlové startovala dvojice Karel Šikal a Josef Richtr. Ve dvouhře oba skončili na 17. - 22. místě, ve čtyřhře pak společně na 9. - 15. místě a v mixu pár Šikal - Švihlíková (Kladno), stejně jako Richtr - Kotová (Astra) na 17. - 28.

Mladší dorost

Na krajském přeboru se ve dvouhře chlapců stal přeborníkem mladších dorostenců Karel Šikal, Josef Richtr obsadil 4. místo. Ve dvouhře dívek 4. místo vybojovala Monika Vondráková, Saša Opatrná skončila na 5. -6. místě. Ve čtyřhře chlapců vybojovala dvojice Šikal - Richtr 2. stupeň. Ve čtyřhře dívek 3. příčku obsadila dvojice Vondráková - Švihlíková (Kladno). V mixu 3. místo obsadili Šikal - Vondráková. Během roku se Šikal s Vondrákovou zúčastnili 1 celostátního turnaje. Na Mistrovství ČR v Hradci Králové startoval Karel Šikal, který obsadil ve dvouhře 17. - 22., ve čtyřhře 9. - 16. a v mixu 17. - 24. místo.

Rekreační sport

Od září do června jsme dali možnost veřejnosti využívat dvakrát týdně badmintonová hřiště. I pro příští sezonu počítáme s hodinami pro veřejnost.

Další aktivity

Klub během roku uspořádal 3 soustředění. Dále jsme v září 2004 zorganizovali již 9. ročník celostátního turnaje dospělých Benátecký pohár a nutno podotknout, že tento turnaj má každým rokem velice vysokou sportovní úroveň. Letos připravujeme na 10. a 11. září jubilejní 10. ročník tohoto populárního turnaje. V červnu loňského roku jsme v rámci přípravy na Europe Cup odehráli v Benátkách přátelské utkání s rakouským družstvem BC Linz. V září jsme pak odjeli na návštěvu do Linze, kde jsme opět odehráli přípravný zápas. Obě setkání byla velice příjemná jak po stránce sportovní, tak i společenské a v plánu je další přípravné utkání 3. a 4. září v Benátkách. V listopadu loňského roku jsme v přátelském utkání přivítali hráče Spojených arabských emirátů a poté také společně poseděli v restauraci U Hrocha. Dále jsme během roku uspořádali několik oblastních turnajů mládeže. Družstvo dospělých a Jan Fröhlich byli nominováni do ankety o nejlepší sportovce Mladoboleslavska. Klub má vlastní internetové stránky. Velice úzce spolupracujeme s Boleslavským deníkem a rádii Delta a Jizera. I Česká televize několikrát odvysílala záběry z našich utkání.

Tak taková byla badmintonová sezona 2004/2005 a všichni věříme, že i ta další bude neméně úspěšná.

Petr Martinec

CO SE DĚJE VE VOLEJBALE

Příprava na extraligu

Volejbalový klub Karbo Benátky zahájil 1. června letní přípravu před první extraligovou sezonou. Cílem úvodních tréninků je sestavit reprezentační družstvo pro antukovou ligu, která začíná již 18. června na Pecce. Benátky jsou již tradičním účastníkem nejvyšší letní soutěže pro přední týmy České republiky - takzvané antukové ligy. Zde vystupují pod symbolickým názvem pro náš kraj "Pojizeří". V benáteckém dresu se objeví i řada posil, které v současné době nelze zveřejnit. Zájem o tyto hráče projevují i jiné extraligové celky a do podepsání profesionálních smluv musí být každý klub opatrný.

O novinkách ve VK Karbo Benátky a o antukové lize budeme čtenáře pravidelně informovat. **Zdeněk Šolc**

Krajský přebor mladších žákyň

Po velice vydařeném posledním turnaji v Benátkách (dvě vítězná utkání ze tří) si děvčata zajistila druhé místo v kraji mezi nejmladšími volejbalistkami. To je nejlepší výsledek ze všech mládežnických týmů.

Sestava družstva: Benešová A., Stránská T., Budilová B., Pecháčková B., Stránská T., Sládková T., Ulmanová A., Krejčíková M., Šípková K., Poluhová A., Pařízková K., Krátká L. a Straková D.

Mgr. Vladimír Němeček					neček
5. TJ Kaučuk Kralupy nad Vltavou	32	1	31	2:58	29
4. Sokol Roztoky	32	13	19	30:35	42
3. TJ Loko Zdice	32	16	16	38:29	45
2. VK Karbo Benátky nad Jizerou	32	18	14	34:35	48
1. VK Kladno	32	32	0	58:5	58

Turnaj v Holandsku

Poslední květnový víkend se v Holandsku v městečku Middelbeers poblíž Eindhovenu konal další ročník mezinárodního volejbalového turnaje, kterého se každý rok účastní na 300 družstev z celé Evropy. I tento rok jsme měli zastoupení, a to dokonce dvojnásobné. V nejmladších kategoriích do 16 let nás reprezentovaly jak dívky, tak i chlapci.

Děvčata si vedla podstatně lépe. V sobotní základní skupině vyhrála všechny zápasy. Postupně se utkala s holandskými týmy NeVoBo NG M3, Were Di M3 a VC Errup M1. O postup mezi nejlepších 8 týmů turnaje se holky utkaly s družstvem z Mladé Boleslavi. Bojovaly, ale přesto prohrály, a tak druhý den nastoupily do bojů o 9. - 16. místo. Nakonec po jednom vítězství a dvou porážkách skončily na pěkném 13. místě z celkových 64 zúčastněných družstev této kategorie.

Kluci si už tak dobře nevedli. V sobotní skupině vše prohráli. V neděli se jim podařilo jednou zvítězit a jednou remizovat. Skončili tak na předposledním místě. Přesto předvedenou hrou nezklamali, byla to totiž jejich první zápasová zkušenost.

Sestava dívek: Eva Karásková, Lenka Langšádlová, Martina Heřmanová, Tereza Dejmková, Pavlína Michálková, Eliška Jeřábková, Bára Doušová a Jana Menčíková.

Sestava chlapců: Zdeněk Pup, Jarda Kliment, Lukáš Zapletal, David Zuna, Luděk Mlejnek, Pavel Novák, Radek Dominik a Aleš Gürtler.

Mgr. Vladimír Němeček



Foto Václav Němeček st.



Horní řada zleva: Pavlína Michálková, Tereza Dejmková, Jiří Špisser, Martina Heřmanová, Luděk Mlejnek, Zdeněk Pup, Pavel Novák, David Zuna, Radek Dominik; dole zleva: Mgr. Vladimír Němeček, Aleš Gürtler, Jana Menčíková, Eliška Jeřábková, Bára Doušová, Lenka Langšádlová, Eva Karásková; ležící: Lukáš Zapletal, Jaroslav Kliment

Foto Václav Němeček st.

Benátecký pohár v kulečníku

11. kolo

Děravý koule Krnsko	volný los
Penzion Lipník 2 - Penzion Lipník 1	4:3
K-69 Benátky - Křivý Tága Benátky	1:6
Profi Benátky - City Benátky	7:0
Bašta DUNS Benátky - DUNSBEER Benátky	4:3
Kačeři Benátky - Marná snaha Benátky	4:3

TABULKA

poř. tým	záp.	V	r	p	k	body	skóre
 Děravý koule Krnsko 	10	8	1	1	0	27	40:25
Křivý Tága Benátky	10	8	0	2	0	26	41:21
Profi Benátky	10	6	1	3	0	23	39:25
4. Penzion Lipník 1	10	6	0	4	0	22	42:25
Bašta DUNS Benátky	10	6	0	4	0	22	41:29
6. Penzion Lipník 2	10	5	1	4	0	21	27:28
7. DUNSBEER Benátky	10	4	1	5	0	19	33:32
8. Marná snaha Benátky	10	2	3	5	0	17	28:37
9. K-69 Benátky	10	2	2	6	0	16	27:43
Kačeři Benátky	10	2	1	7	0	15	22:46
11. City Benátky	10	1	0	9	0	12	21:50

1. kolo play off (1. - 8. místo)

Marná snaha Benátky - Děravý koule Krnsko	3:4 (3:3)
Křivý Tága Benátky - DUNSBEER Benátky	3:3 (5:2)
Profi Benátky - Penzion Lipník 2	3:2 (4:1)
Penzion Lipník - Baštaduns Benátky	2:6 (5:2)

Pozn.: V závorkách jsou uvedeny první zápasy.

Boje o 1. až 4. místo - 1. zápasBaštaduns Benátky - Děravý koule Krnsko 4:5 Profi Benátky - Křivý Tága Benátky 2:3

Boje o 5. až 8. místo - 1. zápas

Penzion Lipník 2 - Di	UNSBEER Benátky	4:2
Penzion Lipník 1 - M	arná snaha Benátky	4:2

Jindřich Drozda

Hokejisté jsou v plné přípravě na novou sezonu

V plné přípravě na novou sezonu jsou hokejisté druholigového celku HC Benátky. Tým, jak jsme vás již informovali, vede trenérská dvojice Petr Antal - Aleš Vladyka. Mužstvo se připravuje především v domácích podmínkách a hráče, mimo jiné, čekalo fotbalové utkání proti Kozlovně Ládi Vízka.

"Připravujeme se prakticky od 26. dubna a kromě benáteckého areálu využíváme také boleslavský Sparing. Tam je k dispozici příprava na spinningových kolech," říká manažer a trenér v jedné osobě Petr Antal. Letní přípravu mužstvo zakončí 4. července. O tři týdny později tým poprvé vyjede na led.

Pokud jde o nové nebo staronové tváře v týmu, všechny zarmoutila zpráva o úmrtí Roberta Kučery, který si dobrovolně vzal život v den, kdy měl nastoupit do přípravy a připojit se k benáteckému týmu. Jinak se do tréninku zapojili gólman Jan Hanousek (na zkoušce z Mladé Boleslavi), obránci Přemysl Zeman (loňskou sezonu odehrál v Nymburce) a Ondřej Žluva (České Budějovice) či útočníci Petr Weiss (BK Mladá Boleslav), Karel Obereiter (Třebíč) a s mužstvem trénuje také nymburský Josef Skořepa. Příležitost ovšem dostanou i benátečtí odchovanci, konkrétně Štěpán Smrčka a Michal Mareš. Do týmu se rovněž z hostování v pražské Kobře vrací útočník Jan Šebor.

Benátky nabízejí druholigovému týmu důstojné zázemí

V důstojný hokejový stánek se v posledních letech proměnil zimní stadion v Benátkách nad Jizerou. Pokud se navíc podaří naplnit další záměry, které ambiciózní vedení druholigového klubu má, zařadí se Benátky k předním klubům, mající podobné zázemí.

Stačí se jen zmínit o tom, že rekonstrukcí například prošla strojovna benáteckého zimního stadionu. To sebou přineslo obrovské úspory elektrické energie. Zlepšilo se také zázemí pro rychlobruslaře. "Právě benátecký oddíl rychlobruslení je našim nejbližším partnerem na zimním stadionu a těší mě, že vzájemné vztahy se upravily. Začínáme spolupracovat, a to je realita. Partnery musíme a samozřejmě hlavně chceme být," vysvětluje prezident HC Benátky PhDr. Bohumil Bartoň. "Bylo by přeci slabomyslné vzájemně si konkurovat. Spolupráce je nastavena a budeme v ní pokračovat," dodává první muž benáteckého hokeje.

Pokud je řeč o zázemí, nádhernou šatnu má nyní k dispozici druholigové áčko. Ta má i odpovídající parametry. Vznikla také nová místnost pro první pomoc, trenéry a také sklad. I z tohoto pohledu se proto dá hovořit o tom, že zázemí je v Benátkách na prvoligové úrovni. Vůbec to ale neznamená, že by vedení klubu usínalo na vavřínech. "To v žádném případě. Například v případě zimního stadionu nám chybí ještě jeden krok. Navíc chceme nabídnout odpovídající prostředí také našim sponzorům a obchodním partnerům. Máme zájem prostě vybudovat odpovídající zázemí pro V.I.P. osobnosti tak, abychom i v Benátkách nad Jizerou mohli pořádat odpovídající mezinárodní podniky. To je nezbytné proto, abychom si to mohli dovolit a já si myslím, že kvalitní sportovní akce si benátecká sportovní veřejnost rozhodně zaslouží," uzavřel povídání PhDr. Bohumil Bartoň.

Tragická smrt Roberta Kučery

Druholigový hokejový tým HC Benátky zastihla smutná zpráva. Ve středu 18. května totiž tragicky zahynul hokejista Robert Kučera. Stalo se tak v den, kdy měl nastoupit do přípravy benáteckého týmu.

"Je to pro nás všechny obrovská rána," říká smutným hlasem benátecký manažer Petr Antal a dodává: "Zprávě o Robertově smrti se mi ani nechtělo uvěřit. Robertovi bylo teprve šestadvacet let. Pokud jde o příčinu úmrtí, mohu jen potvrdit, že se Robert oběsil. Co ho vedlo k tomuto rozhodnutí, nemá nikdo tušení."

Robert Kučera v minulosti oblékal, mimo jiné, dres pražské Slavie. Hrál ovšem také v Rosicích, Opavě, německém Essenu a také v Příbrami, kde v uplynulé sezoně z Benátek hostoval. Právě v Příbrami se stal nejlepším střelcem mužstva. Na svém kontu měl pak i starty v juniorské reprezentační dvacítce. *Pavel Petr*

Pozvánka na tenisový turnaj

Také letos se v Benátkách nad Jizerou uskuteční tenisový turnaj osobností, jehož pořadatelem je oddíl ledního hokeje HC Benátky. Podruhé se uskuteční jako Memoriál Pavla Vrbaty, tedy tatínka letošního mistra světa Radima a také pochopitelně útočníka Sparty Davida.

Tenisový turnaj se bude konat 6. července. Z hokejových osobností zatím, vedle Radima Vrbaty, potvrdili účast hokejisté Hnilička, Kotalík, Nedorost, Plekanec nebo Vlček. V jednání je také start fotbalových osobností - Chovanec, Vízek, Hašek, Šmicer - a rovněž umělců včetně Josefa Dvořáka či Václava Vydry. Hrát se bude od 9 hodin. Všichni příznivci sportu jsou srdečně zváni na benátecké kurty. *Pavel Petr*

Benátečtí hokejisté zdolali Kozlovnu

Hokejisté druholigových Benátek překvapili na fotbalovém trávníku. Vyšlápli si totiž na Kozlovnu Ládi Vízka, kterou porazili 2:1 (0:1). Utkání bylo přitom pro svěřence trenérské dvojice Petr Antal - Aleš Vladyka příjemným zpestřením letní přípravy.

Hosté přijeli do Benátek v nabité sestavě, vždyť se na trávníku objevili například Ladislav Vízek, Josef Pešice, Zdeněk Peclinovský, Günter Bittengel nebo zpěvák Aleš Brychta. Navíc v brance Kozlovny stál futsalový reprezentant Jan Klíma. Porážka proto byla pro Ladislava Vízka nepříjemným překvapením.

"Neradi prohráváme, ale tentokrát byla naše porážka zasloužená. Nehráli jsme dobře, náš výkon měl do ideálu daleko. A že nás bylo jedenáct a soupeř měl k dispozici asi třiadvacet hráčů, které střídal hokejovým způsobem? To nás neomlouvá. Náš výkon byl ostudný," nebral si servítek po zápase Ladislav Vízek.

Na straně domácích se představil prakticky celý kádr, který mají trenéři k dispozici pro letní přípra-

A samotný zápas? Kozlovna se ujala vedení zásluhou Kloučka, hokejisté pak výsledek otočili v závěrečné desetiminutovce po brankách Vasileva a Harta.

Branky: 81. Vasilev, 84. Hart - 20. Klouček. Rozhodčí: Grešo.

Pavel Petr



Ladislav Vízek s vnučkou



Hráči Kozlovny na benáteckém trávníku v úterý 31. května 2005 Fotografie František Stýblo

BENÁTEČTÍ FOTBALISTÉ V KVĚTNU

V květnu naplno pokračovaly fotbalové soutěže a všechna benátecká mužstva bojovala o mistrovské body v jarní části ročníku 2004/2005.

Naši nejmenší hostili na domácím hřišti své soupeře v neděli 22. května a v tomto mistrovském turnaji skončili na druhém místě za Mnichovým Hradištěm. V pohárové soutěži přípravek jsou ve finále a jejich soupeřem je taktéž Mnichovo Hradiště.

Mladší a starší žáci se snaží udržet v 1. A třídě, a proto každý bod, který si připíšou do tabulky, je velice cenný. Na domácím hřišti v květnu porazili SKP Mladá Boleslav 1:0, prohráli v Semicích 4:3 a remizovali s Krnskem a Libertou Mělník.

Dorost je v 1. A třídě v klidném středu tabulky a příští ročník nás bude v této soutěži opět reprezentovat. Otázkou však zůstává, zda v následujícím ročníku 2005/2006 bude dostatečný počet hráčů na tuto kvalitní soutěž

"B" mužstvo se v posledním utkání v květnu představilo v Předměřicích a v derby utkání podlehlo 3:2. Týden předtím přivezlo důležitý bod z Doubravy za remizu 3:3

"A" mužstvo v květnu porazilo doma Sibřinu 1:0, přivezlo cenný bod z Pyšel za remizu 3:3 a doma uhrálo nerozhodný výsledek s Rožďalovicemi 1:1. 29. května hostilo "A" mužstvo Sadskou a povinnost velela v tomto utkání zvítězit a odpoutat se definitivně od

sestupových míst v tabulce. V závěru tohoto utkání jsme vedli v devadesáté minutě 2:1 a zdálo se, že zbylá 3 kola do konce soutěže odehrajeme v relativním klidu, ale opak byl pravdou. Sadská v posledních vteřinách vyrovnala na konečných 2:2 a v posledních 3 kolech bude naše "A" mužstvo o příslušnost v 1. A třídě ještě tvrdě bojovat!

V den státního svátku 8. května pořádá fotbalový oddíl každý rok žákovský turnaj Memoriál Milana Nováka. Pro nepřízeň počasí byl turnaj v tomto termínu zrušen a uskuteční se až 12. června od 8.30 hodin. Zúčastní se ho domácí Benátky, Odolena Voda, Polaban Nymburk, Mnichovo Hradiště a FK Řeporyje.

Miroslav Bohdan



Přípravka SK Karbo Benátky

Foto Zdeněk Langšádl

Tabulka I. A třídy mužů po 23. kole:

1.	Stará Boleslav	23	17	3	3	55:25	54
2.	Votice	23	14	5	4	49:23	47
3.	Litol	23	13	4	6	54:33	43
4.	Rožďalovice	23	12	5	6	57:37	41
5.	Jesenice	23	12	3	7	50:29	39
6.	Uhl. Janovice	23	11	3	8	49:38	36
7.	Kosořice	23	9	5	9	46:44	32
8.	Sadská	23	8	6	9	31:34	30
9.	Týnec n. Sáz.	23	8	5	10	50:36	29
10.	Libodřice	23	8	5	10	37:40	29
11.	Benátky n. Jiz.	23	6	7	10	34:41	25
12.	Pyšely	23	6	3	14	43:55	21
13.	Kosmonosy	23	6	3	14	33:56	21
14.	Sibřina	23	1	1	21	18:115	4



Vítězné tažení benáteckého hokejbalového týmu druhou ligou zastavili až ve finále Tygři z Mladé Boleslavi, kterým jsme ve dvou zápasech podlehli. Doma 1:3 a 1:10 na hřišti soupeře. I přes poslední dvě porážky si benátečtí hokejbalisté zaslouží pochvalu za dobrou reprezentaci našeho města.

Foto Jaromír Polák

Oslavy 85 let založení fotbalového klubu

V letošním roce slaví fotbalový klub 85. výročí založení. Při této příležitosti oddíl uspořádá na fotbalovém hřišti ve dnech 9. a 18. července 2005 následující akce:

sobota 9. července 2005

12.30 - 13.30 SK BENÁTKY - FK ML. BOLESLAV - utkání přípravek

14.00 - 15.45 SK BENÁTKY (stará garda) - AC SPARTA PRAHA (ženský tým, několikanásobný Mistr ČR)

17.00 - 19.00 FK ML. BOLESLAV - ŠK SLOVAN BRATISLAVA (SR)
- přátelské utkání mužů v rámci přípravy na nový ročník
fotbalových soutěží. Slovan Bratislava, který se v této době
nachází na soustředění v Blšanech je nejúspěšnějším

Od 20.00 hod VOLNÁ ZÁBAVA - k tanci a poslechu hraje skupina Conto

klubem Slovenska v historii.

pondělí 18. července

od 17.00

FK ML. BOLESLAV - AC SPARTA PRAHA (mistr ČR 2005) - přátelské utkání prvoligových týmů

Na uvedené akce vás všechny srdečně zveme.

Vstupné na každou akci: 50,- Kč.

Zpravodaj Benátecka vydává město Benátky n. J., Zámek 49, 294 71 Benátky n. J., tel.: 326 316 101, 602 456 690 a 731 455 537, e-mail: podatelna@benatky.cz, www.benatky.cz. Měsíčně. Redakční rada: Emilie Jeřábková - šéfredaktorka, Miluše Petrová, Jana Vernerová, Monika Gürtlerová a Jaromír Polák. Výkonný redaktor: Petr Kopecký. Tisk: Jiří Blecha, Nymburk. Grafická úprava: Vladimír Kvíz, www.kviz.cz. Redakče si vyhrazuje právo v případě potřeby příspěvky krátit a upravovat. Redakční uzávěrka je vždy dvacátého pátého předchozího měsíce. Náklad: 1150 kusů. Ev. číslo: MK ČR E 11252.